



# Karjalan pojat



POHJOIS-KARJALAN RESERVILÄISLEHTI

15.12.2004 4/2004

*Karjalan pojat toivottaa  
lukijoilleen Rauhallista Joulua  
Rajavartiolaitoksen  
partiovene Väinön kannelta  
Kiteen Pyhäjärveltä.*

## Sisäsivuilla:

<b>Maakuntajoukot</b>	<b>2</b>
<b>Juvan Reserviupseerit 50 vuotta</b>	<b>3</b>
<b>Hannu Härkösestä nettivastaava</b>	<b>4</b>
<b>Veteraanikeräyksen tavoite ylitettiin</b>	<b>4</b>
<b>Piirien puheenjohtajat vaihtuvat</b>	<b>4</b>
<b>Jarmo Tolvaselle maanpuolustusmitali</b>	<b>5</b>
<b>PKR:n komentajan tervehdys</b>	<b>6</b>
<b>Torjunta 60 -valokuvanäyttely</b>	<b>8</b>
<b>Kokemuksia Kosovosta</b>	<b>8</b>
<b>Umpihanki kutsuu</b>	<b>9</b>
<b>Lieksan sotaveteraanikuoro</b>	<b>9</b>
<b>Matti Niemi Reserviläisliiton johtoon</b>	<b>10</b>
<b>Metsäkirkko Kiteellä</b>	<b>11</b>
<b>Itsenäisyyspäivän ylennykset ja mitalit</b>	<b>13</b>
<b>MPK:n tulevia kursseja</b>	<b>14</b>

## MAAKUNTAJOUKOISTA

Vuosi 2004 on loppuillaan. Tänä vuonna tuli kuluneeksi 65 vuotta talvisodan alkamisesta ja 60 vuotta jatkosodan päättymisestä. Tätä vuotta on leimannut meidän maanpuolustajien kannalta Turvallisuus- ja puolustuspoliittinen selonteko sekä keskustelut maakuntajoukoista. Yllättävää on, että eduskunnan ulkoasiainvaliokunta arvosteli 26.11.2004 selontekoa erityisesti turvallisuusriskien hahmottamisen vaikeudesta. Valiokunnan lausunnosta on luettavissa myös monia huolia Venäjän kehityksestä. Kuinkahan paljon ulkoasiainvaliokunnan mielipiteeseen on mahtanutkaan vaikuttaa puolustusvaliokunnan lokakuun lopussa Moskovan matkallaan saamat tiukat terveiset, joista Suomen Kuvalehti kertoi 26.11.2004?

Maakuntajoukoista on keskusteltu vilkkaasti. Mielipiteitä on esitetty puolesta ja vastaan. Epäilyttä, riittääkö vapaaehtoisuus laajojen joukkojen sotilaallisten maanpuolustustaitojen ylläpitämiseen. Pelkkä vapaaehtoisuus ilman korvausta tai palkitsemista ei takaa riittävää osallistumista maakuntajoukkoihin. Vapaa-ajasta kilpailee moni muikin harrastus. Lisäksi ainakin osa poliittisesta vasemmistosta ja vapaaehtoisesta pelastuspalvelusta (mm Suomen Punainen Risti) on ilmaissut vastustavan kantansa maakuntajou-



koja kohtaan. Maanpuolustajien on pyrittävä hälventämään epäluulo ja tekemään maakuntajoukot halluttavaksi.

Lokakuun lopussa pidettiin Rovaniemellä Reserviupseeriliiton liittokokous. Kokouksessa päätettiin mm liiton keskeiset toiminnot vuosille 2005–2007, joista ensimmäisenä on aktiivinen osallistuminen vapaaehtoisien maanpuolustuksen kehittämiseen ja maakuntajoukkojen perustamiseen.

Puolustusvoimilla on runsaasti menoja lähivuosina. Säästövaihtoehdot voivat olla maanpuolus-

tuksen kannalta ikäviä eli varuskuntien lakkauttamisia. Kertausharjoituksia on jo päätetty vähentää. Tarve olisi lisätä puolustusmäärärahoja mutta päättäjät eivät näytä löytävän varoja Turvallisuus- ja puolustuspoliittisen selonteon moninaisista uhkakuvista huolimatta.

Vuodenvaihteessa vaihtuu piirilehtemme päätoimittaja. Reserviupseeriin puolesta kiitän Arto Juntusta hänen jättäessään tehtävät. Samalla toivotan uuden päätoimittajan Raine Turusen ja uuden av-expertin Hannu Härkösen tervetulleiksi mukaan reservipiirien toimintaan!

Puheenjohtajakauteni Pohjois-Karjalan Reserviupseeriin on päättymässä. Lämpimät kiitokset piirihallitukselle ja sen varapuheenjohtajalle Jari Aholle, piirin toiminnanjohtajalle Tenho Ilvoselle, piirin yhdistyksille, reserviläispiirille ja sen puheenjohtajistolle sekä kaikille yhteistyötahoille hyvästä yhteistyöstä! Samalla toivotan uudelle puheenjohtajistolle menestystä tulevissa tehtävissä!

Maanpuolustusväelle toivotan Hyvää Joulua ja Onnellista Uutta vuotta!

**Jaakko Laukkanen**  
P-K:n Reserviupseeriin  
puheenjohtaja

## UUTTA VOIMAA



Vuosi 2004 lähestyy loppuun. Syyskokouksissa on valittu piireille uudet tarmoa uhkuvat puheenjohtajat. Reserviläispiirissä Jarmo aloittaa kahden väli vuoden jälkeen uudelleen, tähän voisi sanoa: "kun on hyvin levännyt, jaksaa uusin voimin entistä paremmin hoitaa piirin asioita". Kiitos Jarmolle hyvästä yhteistyöstä piirin asioiden hoidossa!

Toivon sinulle jaksamista, niin piirin kuin veteraanityön merkeissä. Piirin 50-vuotisjuhlat sekä liiton syyskokouksen järjesteleminen 2005 marraskuussa vaativat monia kokouksia. Reservinupseeri puolella aloittaa piirin puheenjohtajana Jari Aho. Toivotan molemmille hyvän yhteistyön jatkoa, meillä Jaakon kanssa yhteistyö toimi mielestäni aukottomasti, siitä suuri kiitos hänelle. Ollessani puheenjohtajana menneet kaksi vuotta olen saanut tutustua uusiin ihmisiin eri tilaisuuksissa ja palaverissa.

Tuntuu haikealta, mutta myös helpottuneelta jättää puheenjohtajuus, sillä tänä päivänä työni on vaativaa ajan suhteen, 6-7 kuukautta vuodesta olen joutunut työskentelemään Kymenlaaksossa asti koko puheenjohtajakauden aikana, matkaa kotia tulee noin 300 kilometriä yhteen suuntaan.

Tähän vuoteen päättyy myös lehden toimituskunnan puheenjohtajuus, otin puheenjohtajuuden vastaan vuonna 2000. Nämä

kuluneet viisi vuotta ovat olleet mielekästä ja mieliin painuvaa aikaa työskennellä "alati kehittyvän lehden parissa" Tenho Ilvosen sanontaa lainaten. Lehti on kehittynyt ja kehitys jatkuu. Lehti palkittiin parhaana piirilehtenä vuonna 1999, jäämme odottamaan, kuinka lehtemme pärjää tulevina vuosina kilpailussa parhaan piirilehden tittelistä. Lehtemme uusi päätoimittaja Raine Turunen aloittaa ensi vuoden alusta, toivotan Rainen tervetulleeksi lehden päätoimittajaksi ja samalla toivotan antoisia hetkiä lehden toimittamisessa. Tässä yhteydessä kiitän Arto Juntusta, sekä aikaisempia päätoimittajia hyvästä yhteistyöstä, erityisesti Liper Laiseria sekä Tarmo Nenosta ja hänen apujoukkojaan, kuin myös muita toimituskunnan jä-

seniä, sekä KM painotaloa. Oli miellyttävää työskennellä kansanne näinä vuosina. Samalla kiitän lehden tuki-ilmoitusten kerääjiä ja niitä yrityksiä, yhteisöjä, sekä vuositukijoita - teidän tuellanne pystymme julkaisemaan omaa piirilehteä.

Haluan myös kiittää kunnia-puheenjohtaja Eero Jakoa, kj, Pentti Pulkista ystävyydestä ja tuesta, sekä yhdistysten johtohenkilöitä ja muita aktiiveja. Erityisen kiitoksen osoitan Tenho Ilvoselle, kanssasi oli miellyttävä työskennellä, asiat hoituivat ajallaan. Kiitän myös puheenjohtajakauteni yhteistyökumppaneita MPK:n piiripäällikkö Carl-Erik Spårea, läänin-komentaja, eversti Seppo Pesosta sekä aikaisempaa komentajaa Heino Pikkukangasta, Rajavartioston komentaja eversti Martti Kukkosta sekä Prikaatin komentaja eversti Harri Ohra-aho. Kiitokset vielä piirimme muille maanpuolustusjärjestöjen aktiiveille ja yhteistyötahoille Pohjois-Karjalan Sotaveteraaneille, Sotainvalideille, Rintamaveteraaneille, Sotilaskotisarille sekä Karjalan Poikien Killalle.

Toivotan myös hyvää joulua ja uutta vuotta lehden välityksellä kaikille edellä mainituille, kuin myös teille Karjalan pojat -lehden lukijat!

**Pauli Turunen**  
P-K:n Reserviläispiirin  
puheenjohtaja



## TOIMINNANJOHTAJA



## Virtana vierivät vuodet

Tämän vuoden viimeinen Karjalan Pojat on sarjansa viimeinen kahdellakin tapaa. Vuoden vaihteessa kääntyy lehti päätoimittajien historiassa. Julkaisua erinomaisesti toimittanut Arto Juntunen jättää tehtävän ja Raine Turunen Lieksasta ryhtyy valmistamaan äänenkannattajaamme.

Artolle lausun lämpimät kiitokset työstä, jota teit meidän piirimme lehden hyväksi. Olet tehnyt sitä todella sydänverellä ja monesti sydänyölläkin! Niinpä uskonkin, että tekemäsi reserviläistyö kiittää sinua paremmin kuin me yhteensä voimme. Henkilökohtaisesti kiitän sinua Arto, näistä vauhdikkaista vuosista, jotka työskentelimme lehden parissa yhdessä. Ihailen tehokkuuttasi ja elastisuuttasi lehden teossa! Toivon sinulle kaikkea hyvää päätyösi parissa!

Toinen muutos liittyy lehden ulkoasuun. Toimituskunta on päättänyt uusia lehden etusivun ja parantaa sisäsivuja. Uusinnan arkkitehtinä on toiminut Raine Turunen, lehden uusi päätoimittaja. Lehden tuleva asu on dynaaminen, se kertoo heti mistä tullaan ja kuka julkaisee. Niinpä en usko, että neljä vuosikymmentä samankaltaisena julkaistun lehden uusinta tekee ketään haikeaksi. Onnittelten Rainea hyvästä ideoinnista lehden uudistusten suhteen!

Lehden numerot löytyvät netistä piirien kotisivuilta ([www.pkreservi.fi](http://www.pkreservi.fi)). Sieltä löytyvät lehden mainosmyynnissä tarvittavat lomakkeetkin. Niitä toki saa piiri-toimistosta entiseen tapaan. Tietysti myös lehden yhteystiedot löytyvät samoilta sivuilta.

Kiitän lämpimästi piirien ja omasta puolestani toimintamme tukijoita ja lehden ilmoittajia. Te mahdollistatte toiminnan, johon jäsenmaksut eivät riitä. Jäsenistömme kannattaa käyttää mainostajiemme palveluja, sillä ne tuottaa rehti isännän ystävä!

Piirien tilit on pitänyt järjestyksessä joensuulainen Eila Praatskonen. Lämpimät kiitokset Eilalle ammattitaitoisesta avusta kaikissa tilaisioissa. Nettigurumme Hannu Härkönen aloitti syksyllä kotisivujen hoidon ja hän on ottanut piirien bittimailman tiukkaan hallintaansa. Tästä tahdon kiittää lämpimästi Hannua!

Reserviläispiirin historia alkaa olla tarkastusvaiheessa. Pentti Hirvonen on vaivojaan laskematta tehnyt arvokasta tutkimus- ja kirjoitustyötä. Työ ei kohdistu vain meidän eduksemme, vaan on osaltaan arvokasta perustustyötä koko Pohjois-Karjalan historian tutkimukselle. Kiitokset Pentille jo etukäteen suurimittaisen tehtävän suorittamisesta. Kiitokset myös kaikille niille tahoille ja henkilöille, jotka autoivat Penttiä kirjan materiaalin hankinnassa.

Ensi vuosi on Reserviläispiirin ja Reserviläisliiton juhluvuosi. Paljon eri tapahtumia tullaan järjestämään juhluvuoden tiimoilta. Toivon, että suuri yleisö osallistuu yhteiseen juhlaan ja lisäksi toivon talkoohenkilöitä juhlien järjestelyjen avuksi.

Syyskokoukset ovat valinneet johtajia niin piireihin kuin yhdistyksiinkin. Toivotan kaikki uudet puheenjohtajat tervetulleiksi työhön ja entisille "uusille" toivotan työtarmoa uudelle vuodelle!

Yhdistysten vastuuhenkilöt saavat nettirekisterin käyttöön oikeuttavat käyttö-avaimet liitoista – kenellä ei vielä ole. Toivoisin, että yhdistykset tarkistaisivat jäsenten tietoja muutaman kerran vuodessa. Varsinkin osoitetietojen osalta löytyy viitteitä, joista voi päätellä niiden olevan vanhaa perua. Jos osoite ei ole oikein, niin lehdet, tiedotteet ja jäsenmaksulaskukin menevät väärään osoitteeseen.

Jäsen voi itsekään vaikuttaa vähin välin tiedojensa ylläpitoon. Hän voi ilmoittaa suoraan piirilehdessämme oleviin liiton numeroihin muutoksensa. Piiritomisto välittää myös osoite- yms. tietoja liittojen jäsenihteereille. Jäsenrekisteriä pitävät yllä liittojen jäsenihteerit ja kun tieto saadaan heille, niin kaikilla (liitto, piiri ja jäsenrekisteriä käyttävä yhdistys) on käytössään oikeat henkilötiedot.

Vapaaehtoinen maanpuolustustyö tulee kokemaan muutoksen maakuntajoukkojen perustamisen takia. Perusyhdistyksissä pitää tehdä uutterasti töitä, että muutoksen tullessa 2005–08 olemme valmiita haasteisiin. Maakuntajoukkojen koulutus ja toiminta vaativat meidän kaikkien tuen onnistuakseen suunnitellulla tavalla. Toimintaan osallistuva tulee saamaan työnsä kautta tyydytyksen parantamaan maamme turvallisuutta niin rauhan ajan kuin kriisinkin varalta.

Vaikka syksyinen Valtioneuvoston turvallisuus- ja puolustuspoliittinen selonteko näkeekin lähialueen rauhoittuneen, ovat valtiorajojen yli ulottuvat uhkakuvat vain lisääntyneet. Niiden torjunnassa riittää tekemistä kaikille tahoille omilla sektoreillaan. Eikä pidä unohtaa ristiriitojen vaaraakaan: valtioiden kesken vallitsee anarkia. Sopimuksia on kyllä tehty, mutta silti laittomuutta ja sekasortoa esiintyy ympäri maailmaa. Maailmanlaajuisten ongelmien, kehityskriisien ja alueellisten konfliktien merkitys on lisääntynyt ja Suomenkin turvallisuus on riippuvainen näistä tilanteista. Meille suomalaisille ei kukaan takaa turvallisuutta niin hyvin kuin me itse - eurooppalaisessa viitekehityksessämme.

Turvallista ja rauhaa joulua niin lehtemme lukijoille ja kaikille työmme tukijoille!

**Toiminnanjohtaja Tenho Ilvonen**

## PÄÄTOIMITTAJA

Maakunta-  
joukoista  
osa  
puolustus-  
järjestelmää

Puolustuspoliittinen selonteko on kuluneen syksyn aikana aiheuttanut keskustelua monella foorumilla. Keskustelua on leimannut osin oikean tiedon puute – ehkä vähän tarkoitushakuisestikin. Maakuntajoukoissa on kuultu historian siipien havinaa ja Suojeluskuntien kaikuja.

Maakuntajoukoissa sotilaallista maanpuolustusta tukeva vapaaehtoinen maanpuolustus organisoidaan uudelleen. Valtioneuvosto harkitsee erillisen vapaaehtoista maanpuolustusta koskevan lain tarpeellisuutta. Samalla kehitetään maakuntajoukoihin osallistuvien kansalaisten varaamis-, sitoutumis- ja kanustejärjestelmää.

Naisten asemaa ja mahdollisuutta vapaaehtoiseen maanpuolustukseen laajennetaan. Myös siviilihallinnon viranomaisten varautumiskoulutusta maakuntajoukkojen kanssa yhteensovitetaan ja työnjako selvitetään. Voidaan ajatella, että ilman uudistustakin yleisen asevelvollisuuden vallitessa maakuntajoukot ovat tavallaan olleet olemassa – poikkeusoloissa niiden käytöstä – ja nimistä – päättää Puolustusvoimat.

Maakuntajoukot eivät ole mitään uusia joukkoja, joukot ovat olemassa tälläkin hetkellä. Maakuntajoukoihin siirtymisen myötä vuonna 2008 säilyy edelleen keskeisenä ajatus siitä, että koko maata puolustetaan, alueellinen puolustus ja yleinen asevelvollisuus säilytetään. Suomi ei ole siirtymässä palkka-armeijaan. Nämä ovat keskeisiä teesejä meille itäsuomalaisille reserviläisille.

Vastuut vaihtuvat vuodenvaihteessa. Tämä on viimeinen johdollani toimitettu Karjalan pojat –lehti. Aika kuluu vauhdikkaasti ja kuusi numeroa Karjalan poikia on tullut tehdyksi. Kiitän osaltani kaikkia lehteä avustaneita kirjoittajia, kuvaajia ja ilmoittajia. Ilman teidän panostanne ei lehti ilmesty. Samoin haluan kiittää LiperLaserin väkeä, erityisesti Tarmoa ja Riittaa. Teidän ammattilaisten opastuksella lehtemme näkee päivänvalon.

Erytiskiitos Tenholle vinkeistä lehdenteon saralla. Samoin jäävät muistoihini ne lukuisat keskustelut ja vauhdikkaat jutut Tenin kanssa, joiden ryydittäminä Karjalan poikia tehdään.

Omalta osaltani parasta antia lehden teossa on ollut myös monet reserviläistapaamiset eri puolilla Pohjois-Karjalaa. Muistakaa lähettää kuvia ja juttuja jatkossa myös Rainelle.

Toivotan työni jatkajan, Raine Turusen Lieksasta lämpimästi tervetulleeksi vastuulliseksi päätoimittajaksi. Koeta rohkaista reserviläisiä tarttumaan kyntään ja kameraan!

Rauhallista Joulun aikaa ja alkavaa talvea kaikille Karjalan poikien ystäville!

Arto Juntunen

Juuan Reserviupseerit ry  
50 vuotta

Juuan Reserviupseerit ry saavutti lokakuussa tänä vuonna 50 vuoden iän. Puolen vuosisadan aikana yhdistyksellä on ollut 18 puheenjohtajaa, joista kunnia-puheenjohtajatittelin on saanut res. kapteeni Simo Nykänen ja kuusi vuotta yhdistystä johtanut res. komentajakapteeni Aimo Vuolle-Apiala.

Yhdistystä perustamassa vuonna 1954 olivat mm. yhdistyksen ensimmäiseen hallitukseen valitut reserviupseerit Mauri Tuhkanen puheenjohtaja, Evert Tietäväinen vpj., Heikki Örmälä siht., Simo Nykänen rahastonhoitaja, Aimo Vuolle-Apiala, Heikki Tikkanen ja Pekka Vuorinen.

Mauri Tuhkanen jälkeen yhdistystä puheenjohtajina ovat johtaneet Evert Tietäväinen, Aimo Vuolle-Apiala, Matti Pohjola, Osmo Saastamoinen, Simo Nykänen, Aarno Pihlatie, Hermes Kyyrönen, Juhani Eronen, Kalevi Lehtonen, Antero Rahkola, Sulo Naakka, Ossi Nieminen, Kari Oittinen, Hannu Päivinen, Erkki Rossi, Tapani Alanko ja vuodesta 2002 Jorma Har-



Upseeriyhdistyksen hallitus v. 1978. Vas. Matti Kuokkanen, Kalevi Lehtonen, Matti Kuittinen, Juhani Eronen, Aarno Pihlatie, Risto Alanko, Simo Nykänen, Hermes Kyyrönen.

pela.

Juhlavuonna Harpelan ohella yhdistyksen hallitukseen kuuluu Tapani Alanko varapuheenjohtaja, Ossi Hirvonen sihteeri, Lauri Koistinen, Ossi Nieminen, Antero Rahkola, Sulo Naakka, Kari Oittinen, Hannu Päivinen ja Erkki Rossi.

Yhdistyksen toiminnan ja varsinkin ammuttaiminnan tukikohtana oli ampumaradan paviljonki vuodesta 1961 alkaen. Reserviläismajaa pidettiin kun-

nossa yhteistyössä Juuan Reserviupseerit ry:n kanssa. Majasta luovuttiin 1994.

Viime vuosina yhdistystoiminta on ollut lähinnä kunnan ylläpitämistä Kuokkasen Matin "Matin tallissa" ja retkeilyä. On tehty mm. v. 1998 Baltian kierros, 2000 retki Laatokan ympäri, 2001 Saarenmaan matka ja samana vuonna retki Murmansiin. Ensi kesänä suunnataan Norjaan Jäämeren rannalle kuningasrapuja katselemaan ja pyytämään.

Upseeriyhdistys on ollut mukana toteuttamassa vuonna 1995 reservikomppanian muistomerkkihanketta, sekä vuonna 2000 talvi- ja jatkosodan -muistomerkkihanketta.

Sotaveteraani- ja sotainvalidiyhdistysten perinteitä vaalitaan yhdessä Juuan Reserviläisten kanssa huhtikuussa 1996 tehdyn sopimuksen mukaisesti.

Teksti ja kuvat  
Matti Puoskari



Kunniapuheenjohtaja, reservin komentajakapteeni Aimo Vuolle-Apiala purjehti Suomen Joutsenella vuosina 1923-33. Tänne Buenos Airesiin saavuimme jouluyönä 1932, sotaveteraani Vuolle-Apiala näyttää.



Juuan Hirvivaaran tien viitoittamista aloittamassa Veli Hirvonen, Viljo Karjalainen, Juho Hirvonen ja Kalevi Martikainen.

Aurusviitoilla  
toimintarahaa Juuan  
reserviläisille

Juuan reserviläiset ovat jo vuosia hankkineet toimintarahaa aurusviitotalkoilla. – Tulolähteenä viitotalkoot on ollut merkittävät. Tämän vuoksi tehtävästä ei ole haluttu luopua, vaikkakin kulut monen talkoolaisen osalta ovat menneet omaan piikkiin.

Vuoden 2005 reserviläisyhdistyksen 6.250 euron summaan päätyvässä talousarviossa talkootyön tuloksi on arvioitu 700 euroa. Syksyn viitotalkoissa ahkerointiin kuitenkin niin, että kasaan saatiin lähes 1.000 euroa.

Tämän summan saavuttaminen edelsi 50 maantiekilometrin tapittamista muovisilla heijastinviitoilla. Tehtävää hanka-

loitti hajallaan eri suunnilla pitäjää olevat työkohteet.

Viitotalkoissa ahkerointia Pertti Halonen, Kimmo Hiltunen, Raimo Hiltunen, Veli Hirvonen, Juha Karjalainen, Viljo Karjalainen, Hannu Martikainen, Kalevi Martikainen, Unto Miettinen, Matti Puoskari, Risto Rantametsä, Kari Reijonen, Niilo Olkkonen, ja Tapani Ovakainen. Kiitos tälle, jo melko vakiintuneelle porukalle. Jatkossa viitahommiin tarvitsemme kyllä uusia nuoria reserviläisiä, yhdistyksen puheenjohtaja Risto Rantametsä sanoo.

Teksti ja kuva:  
Matti Puoskari

Viljo Karjalainen  
palkittiin Juuassa  
maanpuolustustyöstä

Reservin vääpeli Viljo Karjalainen (s.1934) pitkä uurastus vapaaehtoisen maanpuolustustyön hyväksi palkittiin kunniajäsen nimityksellä ja nimitykseen liittyvällä kunniakirjalla. Nimitys tapahtui Juuan Reserviläiset ry:n jäsenistön yleisessä syyskokouksessa.

Varusmiespalveluksen Viljo Karjalainen suoritti viestirykmentissä Riihimäellä vuosina 1954-1955. Viestirykmentin alikersantista Karjalainen on kertausharjoitusten kautta nostettu vääpelin arvoon. Kertausharjoituksissa hän on toiminut kompanian vääpelinä.

Juuan Reserviupseerien jäseneksi Karjalainen tuli vuonna 1959. Johtokunnan jäsenyys eri tehtävissä kesti vuodesta 1959 vuoteen 1997.

Viljo Karjalaisen lisäksi Niilo Olkkosen johtamassa syyskoko-

uksessa huomioitiin Reserviläisliiton myöntämällä maanpuolustusmitalilla hopeisella soljella yhdistyksen sihteeri, res. ylikersantti Unto Miettinen. Pohjois-Karjalan Reserviläispiirin kultaisen ansiomitalin sai res. ylikersantti Juha Karjalainen.

Lähes 200 jäsentä käsittävän yhdistyksen puheenjohtajaksi valittiin jatkamaan res. ylikersantti Risto Rantametsä.

Talousarvio vuodelle 2005 päättyy summaan 6.250 euroa. Kilpailu- ja retkeilytoimintaan käytetään yhteensä 1.000 euroa. Johtokunnan järjestäytymiskokouksessa I varapuheenjohtajaksi valittiin Tapani Ovakainen ja toiseksi varapuheenjohtajaksi Pertti Halonen. Sihteerin tehtäviä jatkaa Unto Miettinen.

Matti Puoskari

RAKENNA, REMONTOI, SISUSTA TAI MAALAAI

**LIEKSAN PR-AITTA OY**

Työpajankatu 4, 81700 LIEKSA,  
P. (013)522 290, 522 291

AVOINNA: MA-PE 8-17, LA 9-13

**Brahean Paakarit Ky**

**HÖYLÄÄMÖ SUOMIPUU OY**

Kevätniemi, 81700 Lieksa, (013) 524 800

**Foto Pekka**

Pielisentie 18, 81700 LIEKSA  
Puh. (013) 525 253

**ESAN AUTO- JA DIESELKORJAAMO**

Bensa- ja deselautojen pakokaasutestaukset  
Diesel Boschin hehkut ja kärjet asennuksineen  
(013) 525 916, 0400 589 186  
Alatie 4, 81720 LIEKSA

**TB-HUOLTO K. KÄRKI Ky**

Lieksa, p. 523 222

**TEBOIL**

**Putkirakenne**

Kuhmonkatu 4, 81700 Lieksa, p. 525 790

TURVALLISUUTESI ON MEILLE ISO ASIA

LIEKSAN LUKKOSEPÄT

Pielisentie 8, 81700 LIEKSA, p. 523 678, 0400-377 299, 0400-278 905

**PUUTAVARA-ASIOISSA LIEKSAN SAHA OY**

Kerantie 44-46, 81720 Lieksa

HAUTAUSTOIMISTO

**Vartiainen Ky**

Pielisentie 15, 81700 LIEKSA, (013) 521 177

ISÄNNÖINTI-TILITOIMISTO

**KIINTEISTÖ Plus Oy**

Pielisentie 29  
81700 LIEKSA  
(013) 524 741

**PIELISLASI KY**

Siltakatu 1, 81700 Lieksa p. (013) 522 810

**Kello ja Kulta Meriläinen**

Pielisentie 22, 81700 Lieksa, p. (013) 524 484

## VALINTOJA



Kuva Polvijärvellä pidetystä reserviläispiirin YT-kokouksesta, jossa käytiin läpi vuodelle 2005 laadittuja suunnitelmia

### Pohjois-Karjalan Reserviläispiiri ry:n syyskokouksessa valittiin piirin puheenjohtajisto vuodeksi 2005:



**Reserviupseeripiiri**

- Puheenjohtaja Jari Aho Joensuu
1. varapuheenjohtaja Arto Juntunen Tohmajärvi
  2. varapuheenjohtaja Hannu Kauppinen Kontiolahti



**Reserviläispiiri**

- Puheenjohtaja Jarmo Tolvanen Juuka
1. varapuheenjohtaja Kaisa Kajo Kontiolahti
  2. varapuheenjohtaja Aimo Issakainen Joensuu

## Tavoite ylitettiin veteraanikeräyksessä

Viidentenä peräkkäisenä vuonna järjestetty veteraanijärjestöjen yhteinen valtakunnallinen Veteraanikeräys 2004 "TULE TUEKSEMME" on lista- ja lipaskeräyksen osalta päätynyt.

Keräyspuhelin 0600 12060 on lahjoittajien käytettävissä vuoden loppuun saakka (puhelu maksaa 10,10 euroa + pvm). Samoin lahjoitustilit ovat avoimina koko vuoden (Nordea 144930-104068, Osuuspankki 555409-225771 ja Sampo 800015-66015).

Sotiemme veteraanien arvostus kansalaistemme keskuudessa kasvaa vuosi vuodelta. Se näkyi myös vuoden 2004 Veteraanikeräyksessä. Vuoden 2003 Veteraanikeräyksen tuotto oli yli 600 000 euroa. Tänä vuonna suomalaiset osoittivat jälleen kiitollisuutensa vuosien 1939-1945 sodissa vapautemme puolesta taistelleille lahjoittamalla Veteraanikeräykseen yli 800 000 euroa. Keräykselle asetettu 700 000 euron tavoite ylitettiin.

Kerääjäorganisaatioina toimivat edellisten vuosien tapaan Puolustusvoimat ja Rajavartiolaitos sekä Naisten Valmiusliitto ry:n alueelliset alueneuvottelukunnat paikallisyhdistyksineen. Puolustusvoimissa ja Rajavartiolaitoksessa keräyksen suorittivat varusmiehet. Suurella tyydytyksellä on kautta veteraanikentän todettu se, että tänä vuonna myös Suomen Reserviupseeriliitto ry ja Reserviläisliitto ry sekä Suomen Partiolaiset-Finlands Scouter ry ovat ottaneet toimintaansa sotiemme

veteraanien ja sotaleskien hyvinvoinnin edistämisen ja hyvän elämänehtoon turvaamisen Veteraanikeräystä tukemalla. Keräyksen ohessa on myös hyvällä tavalla viety eteenpäin sanomaa veteraanien teoista ja niiden merkityksestä maamme historiassa. Viime vuoteen verrattuna noin 200 000 euron lisäys voidaan suurelta osin lukea uusien kerääjäorganisaatioiden uurastuksen ansioksi.

Veteraanikeräys 2004:n järjestäneet veteraaniliitot Suomen Sotaveteraaniliitto ry, Rintamaveteraaniliitto ry, Rintamanaitten Liitto ry, Sotavangit ry ja Kaatuneitten Omaisten Liitto ry haluavat lausua parhaimmat kiitoksensa kaikille kerääjille sotiemme veteraanien ja sotaleskien hyväksi tehdystä arvokkaasta työstä. Kiitokset kohdistetaan luonnollisesti myös kaikille keräysvarojen lahjoittajille ja muille tukijoille.

Varat kohdistetaan pääsääntöisesti kotona selviytymisen tukemiseen ja pyritään mahdollistamaan veteraanien ja sotaleskien asuminen omissa kodissaan mahdollisimman pitkään. Keräyksen järjestäneet veteraaniliitot ovat sopineet keskenään keräystuoton jakamisesta liittojen kesken. Veteraanikeräys 2004:n varojen jakaminen on aloitettu.

Veteraanikeräys 2005 toteutetaan vuoden 2004 keräyksen tapaan. Keräys alkaa 1.3.2005. Keräysjohto uskoo, että nykyiset kerääjäorganisaatiot saavat ensi vuoden Veteraanikeräyksen jälleen runsaslukuisen määrän kerääjiä liikkeelle.

**Matti Jääsarö, keräysjohtaja**

## "Ei työ vaikeaa ole kun sen osaa..."

### Hannu Härkönen: Reservipiirin kotisivuvastaava

Lieksalainen Hannu Härkönen on nimitetty reserviläispiirin uudeksi kotisivuvastaavaksi. Hän ylläpitää ja päivittää piirin kotisivut sekä neljä kertaa vuodessa ilmestyvän Karjalan pojat -nettilehden. Tavoitteena on, että nettilehti olisi luettavissa yhtä aikaa postin jakaman lehden kanssa.

Peruskoulutukseltaan Härkönen on ylemmän ammattitutkinnon suorittanut puhelinkeskusasentaja. Härkönen kertoi joutuneensa jo työssä ollessaan tekemisiin tietokoneiden kanssa. Puhelinkeskusten asennuksessa ja testauksessa

käytettiin apuna tietokoneita. Yksi puhelinkeskusten asennuskeikka johti jopa Algeriaan saakka.

– Olen ollut aina kiinnostunut tietokoneista, siitä miten ne toimivat. Tausta tähänkin tulee Telen ajoilta. Yrityksen atk-ihenkilön vieraillessa työpaikalla, aloin seurata selän takaa miten ongelmat ratkaistaan, miten kone saadaan kuntoon. Myöhemmin aloin korjata pieniä tietokonevikoja itse.

Hannu Härkösellä on iso pino todistuksia tietokonealan kurseista. Kaikki on koko ajan tähdännyt kotisivujen teon osaami-



seen.

– Kävin tietokoneen korjauskurssinkin. Autan muutamia kavereita näissä ongelmissa. Pahin tapaus oli kun koneessa oli noin 400 virusta ja yli 60 vakoojaohjelmaa. Ei ihme, että laite oli jumissa. Eniten alan taustatietoa sain Oppiva Yläkärjala -kansalaisverkon yhdeksän kuukauden ja 640 tunnin kurs-

silta. Siinä ajassa ehti oppia paljon. Ala on siksi mielenkiintoinen, että koneen ääressä aika kuluu nopeasti.

– Tällä hetkellä pitää jopa kiirettä. Vapaaehtoistyötä riittää. Tulee lähdettyä mukaan liiankin helposti. Olen tällä hetkellä myös kahden yhdistyksen sihteeri.

**Raine Turunen**

## Reserviläisliitto tiedottaa

Reserviläisliiton jäsenyhdistykset ovat jo muutaman vuoden voineet hoitaa jäsenasioitaan internetin kautta. Noin 150 yhdistystä on ottanut käyttöönsä nettirekisterin, jonka avulla yhdistys voi tarkastella, käyttää ja huoltaa omia jäsentietojaan. Rekisterin avulla voi mm. seurata yhdistyksen maksutilannet-

ta, muodostaa ja tulostaa erilaisia jäsenlistauksia ja osoitetarroja sekä korjata jäsentietoja. Myös uudet jäsenet sekä jäsenyydestä eroamiset voi ilmoittaa liittoon nettirekisterin kautta.

Nettirekisterin käyttö edellyttää yhdistyskohtaisen salasanan ja käyttäjätunnuksen hankintaa

liitosta. Ne luovutetaan vain sellaisille henkilöille, joiden luottamushenkilöasemasta on liitossa tieto. Jokainen yhdistys vastaa itse käyttäjätunnuksen ja salasanansa uusimisesta aika ajoin. Sen voi tehdä nettirekisterissä itse.

Nettirekisterin tietoturva paranee merkittävästi marraskuun alkupäivinä käyttöön otettavan SSL-salauksen myötä. Tämän jälkeen henkilötiedot eivät enää

siirry internetissä selväkielisiin vaan salattuina. Uudistus ei vaadi käyttäjiltä ohjelmahankintoja tai erityisiä toimenpiteitä.

Nettirekisterin käyttöön oikeuttavia tunnuksia ja salasanoja voi pyytää liiton toimistosta sähköpostitse. Paluupostissa lähetetään tunnuksen ja salasanan lisäksi myös nettirekisterin käyttöohjeet.

## Veteraanikirjat työn alle

Jatkoa FT Pasi Tuunaisen juhlapuheesta Kansallisen veteraanipäivän juhlassa Joensuussa 27.4.2004. Puheen alkuosa on julkaistu Karjalan pojat -lehden edellisessä numerossa.

Myös muiden Laatokan Karjalassa – erityisesti Kollaalla – taistelleiden pohjoiskarjalaisten joukkojen tarkemmat vaiheet ovat kirjaamatta. Joensuun yliopiston historian laitoksella on valmistumassa opinnäytetyöt Kollaalla taistelleesta nykyisen Pohjois-Karjalan Prikaatin perinnejoukosta, JR 34:stä, sekä Niinivaaralla perustetusta ja Laatokan Karjalassa toimineesta Kevyt Osasto 12:n eskadroonasta. Molemmat työt ovat aikanaan muokattavissa helpo-lukuisiksi julkaisuiksi. Polvijärveläisen 24. Pioneerikomppanian historiikkikin on jäänyt pelkäksi monisteeksi. Myös talvisodan rajajoukkoihin kuuluneiden erillisten pataljoonien (Er.P 11–13) historiikkitalanne on olematon. Kaikkien edellä mainittujen joukkojen vaiheista saisi aineksia veteraanikirjoihin tai peräti omat historiateoksensa.

### Mitä tilanteelle voitaisiin tehdä?

No mitä tälle huolestuttavalle tilanteelle voitaisiin tehdä? Kirjahankkeita tulisi viipymättä

käynnistää. Veteraanikirjoista voisi tehdä alueellisia, kuten on tehty Varsinais-Suomessa. Näin ollen kirjoihin voisi sisällyttää useiden joukkojen sotataipaleet. Niitä voisi myös tehdä kunnittain. Joensuultakin puuttuu oma veteraanikirja. Mallina voi käyttää näyttävää ja yli 500-sivuista Oulu ja oululaiset sodissa -teosta (2002). Vastaavia kirjoja on tehty ainakin Kajaanissa, Kotkassa, Saarijärvellä sekä Valkeakoskella. Kirjoja voisi kirjoittaa myös joukkokohtaisesti. Kaikkien veteraanien (erityisesti täydennysmiesten) vaiheiden kirjaaminen voi tosin osoittautua työlääksi tehtäväksi.

Teknistä apua kirjojen tekoon on helposti saatavissa. Tekijöitäkin on, ja kirjan teon ohjausta on tarjolla. Lähteitä on niin ikään saatavilla runsaasti sota-arkistosta ja muista kokoelmista, nykyään peräti venäläisistä arkistoista. Joensuun maakunta-arkistoon on esimerkiksi talletettu Sota-ajan perinnekäytöksen koelma, jonka toteutti 1990-luvun lopulla Sotiemme Veteraanien Pohjois-Karjalan perinnesäätiö. Lisäksi maakunta-arkistossa voi tutustua JR 9:n aineistoa sisältävään kapteeni Martti Hahtelan kokoelmaan sekä JR 51:n aineistoa sisältävään everstituutnantti evp. Jorma Kortelaisen kokoelmaan. Joensuun museot toimeenpanivat tällä vuosituhannella Salpalinjan linnostusperinteen keräyksen, jonka tuloksena syntynyt haastatelmamateriaali on siirretty Suoma-

laisen Kirjallisuuden Seuran Joensuun perinnekäytöseen. Kaikki aineistokeräykset ovat oikeasuuntaisia, valmistavia toimenpiteitä. Aineistonkeruu on tärkein kirjahankkeen toteutuksen mahdollistava valmistava toimenpide. Veteraanien haastattelut ja omat muistelukset muodostavat olennaisen aineistoyhdistelmän. Muistelijoita on vielä keskuudessamme. Näin ollen on yhdestoista hetki kerätä heiltä talteen muistitieto.

Kirjahankkeita on varsin yksinkertaista käynnistää. Tehtävään voivat tarttua innokkaat yksityishenkilöt, kunnat, kotiseutuyhdistykset, killat ja muut maanpuolustusjärjestöt tai vaikkapa kansalaisopistojen perinnehankkeita. Aktiiviset puuhamiehet (vaikkapa opettajat tai evp-upseerit) voisivat kerätä ympärilleen talkootyöryhmän ja organisoida kirjahankkeiden toteutuksen. On tietenkin mahdollista kirjoittuttaa julkaisut ammattikirjoittajilla. Käytännössä kuitenkin puhutaan usein talkoohankkeista. Vaikka kirjahanke olisikin talkoopohjainen, huomattava ongelma on rahoituksen löytäminen aineistonkeruuseen sekä toimitus- ja painokuluihin. Veteraanikirjahankkeet ovat usein saaneet taloudellista tukea kunnilta, seurakunnilta, veteraanijärjestöiltä, säätiöiltä, seuroilta sekä erilaisilta yrityksiltä, pienissä kunnissa erityisesti pankeilta. Rahaa tarvitaan vastaisuudessakin kirjojen tekoon. Veteraanijärjestöt voisi-

vat myös testamentata varojaan korvamerkittyy julkaisukäyttöön.

### Veteraanien velvoittava perintö

Juhlapuheissa nostetaan mielellään esiin veteraanien perinnön vaaliminen. Puheet unohtuvat nopeasti, minkä vuoksi niiden ohella tarvitaan käytännön tekoja. Tulevat veteraanikirjat tallentavat osaltaan veteraanipolvien työn jälkipolvien luettavaksi. Kirjat avaavat uusia näkökulmia maamme historiaan. Tulevaisuuden haasteiden kohtaamiseksi on välttämätöntä tuntea menneisyyden opetukset. Kirjat ovat kunniansoituksia veteraaneille. Samalla ne ovat velvoittavia ohjenuoria nuoremille sukupolville.

Tänä päivänä suomalaiset kunnioittavat ja kiittävät sotiemme veteraaneja. He ovat meille nuoremille kunniakansalaisia. Sotaveteraanit ovat totisesti ansainneet arvontomme ja nöyryytemme kiitoksemme. Veteraanien perintö jää pian vaalittavaksemme. Se voi kuitenkin olla vaikea tehtävä, jos ei ole tiedossa ja kirjojen kansien välissä, mitä heidän tekonsa ovat olleet! Kirjahankkeiden käynnistäminen siis kannattaa, koska niissä on pohjimmiltaan kyse ensiarvoisen tärkeästä asiasta – veteraanien perinnön vaalimisvastuun siirrosta nuoremille.

## Sinibaretti-lehti 25 vuotta

Suomen Sinibarettiliitto ry:n julkaisema jäsenlehti – Sinibaretti – täyttää 25 vuotta. Neljännesvuosisataisen historiansa aikana Sinibaretti on muodostunut enemmän kuin pelkkä järjestölehti. Lehteä voi hyvällä syyllä luonnehtia rauhanturvaa-amisen ammattilehdiksi, jota jae-taan liiton jäsenten lisäksi operaatioissa palveleville rauhanturvajoukoille Afganistaniin, Kosovoon, Eritreaan ja Bosniaan.

Sinibaretti-lehden historia alkoi vuonna 1979 Rauman Seudun Sinibarettien ja Lohjan Seudun Sinibarettien aloitteesta. Lehden ensimmäisenä päätoimittajana vuosina 1979–1980 toimi Raimo Leivo. Vuosina 1980–1986 päätoimittaja oli Kyösti Kuikka ja vuosina 1986–1993 Hannu Nyman. Nykyinen päätoimittaja Hannu Levänen on

luotsannut lehteä vuoden 1994 alusta.

Vuodesta 1997 lähtien kuusi kertaa vuodessa nelivärisenä ilmestyvässä 48-sivuisessa Sinibaretti-käsittelään liitto- ja yhdistystapahtumien lisäksi rauhanturvaaamisen nykytilaa ja historiaa parhaiden asiantuntijoiden toimesta. Lehden sivuilla seurataan tiiviisti kehittyvää ja uusia muotoja hakevaa suomalaista rauhanturvatyötä, jolla on pitkät perinteet – aina vuoden 1956 Suezin kriisistä lähtien. Kirjoittajina ovat niin sotilaallisen kuin siviilikriisinhallinnan suomalaiset asiantuntijat.

Sinibaretti-lehden merkitys kaikkien rauhanturvajoukkojen yhteisenä tiedonvälityskanavana on ollut suuri. Yhtä tärkeää on ollut lehden erinomainen tyyli kertoa käynnissä olevien soti-

las- ja siviilioperaatioiden tilanteista, toteaa Pääesikunnan kansainvälisen osaston päällikkö, kenraalimajuri Heikki Holma juhlatervehdyksessään.

Lehden juhlanumerossa 5/2004 artikkelien aiheita ovat muiden muassa suomalaisen median rauhanturvajoukoista antama kuva, EU-johtoisen rauhanturvatoiminnan aloitus Bosnia-ssa, puolustuseläntöön merkitys kansainväliseen toimintaan, Cimic-työ Kosovossa sekä katusotat Liberiaan YK-operaatioon.

Korkeatasoinen julkaisu on saanut erityistä kiitosta Sinibarettiliiton tekemisissä jäsenkyselyissä.

- Voi sanoa, että Sinibaretti on ammattilaisten talkootyönä tekemä lehti, päätoimittaja Hannu Levänen kiteyttää.

Sinibaretti-lehden pääartikke-



lit julkaistaan myös internetissä Sinibarettiliitto ry:n kotisivuilla: [www.sinibarettiliitto.fi](http://www.sinibarettiliitto.fi).

Sinibaretti-lehden 25-vuotisjuhlaa vietettiin perjantaina 12.11.2004 Suomalaisella Klubilla Helsingissä.

Lisätietoja: Tiedottaja Mika Vuolle Päätoimittaja Hannu Levänen Suomen Sinibarettiliitto ry Sinibaretti-lehti 040-5782332, 0400-254941 [mika.vuolle@sinibarettiliitto.fi](mailto:mika.vuolle@sinibarettiliitto.fi) [hotpress@planet.fi](mailto:hotpress@planet.fi)

## Jarmo Tolvaselle maanpuolustusmitali

Maanpuolustusmitalitoimikunta on 15.09.2004 myöntänyt Maanpuolustusmitalin, numeroituna miekkokera yrittäjä, vääpeli Jarmo Tolvaselle Juukaan.

Mitalitoimikunta myöntää Maanpuolustusmitalin numeroituna miekkokera vapaaehtoisen maanpuolustuksen hyväksi tehdystä ansiokkaasta työstä.

Maanpuolustusmitalitoimikunnan puheenjohtaja, kenraaliluutnantti R. W. Stewen ja Suomen Reserviupseeriliitto ry:n puheenjohtaja, toimitusjohtaja Tapio Peltomäki luovuttivat mitalin Jarmo Tolvaselle Rova-

niemellä 30.10.2004 ”Veteraaniperinnön siirto” maanpuolustusjuhlassa.



### Mikä on maanpuolustusmitali?

Maanpuolustusmitali on perustettu 5.5.1989 muistoksi maanpuolustuksellisiin tehtäviin osallistumisesta vuoden 1945 jälkeen.

Maanpuolustusmitalia hoitaa Maanpuolustusyhtiö MPY Oy:n yhteydessä toimiva mitalitoimikunta, johon kuuluvat puheenjohtajat Maanpuolustuksen Tuki

ry:stä, Suomen Reserviupseeriliitto ry:stä, Reserviläisliitto RAuL ry:stä, Maanpuolustuskiltojen Liitto ry:stä, Maanpuolustuskoulu ry:stä ja Naisten Valmiusliitto ry:stä.

Maanpuolustusmitalia miekkokera on myönnetty 256 kpl.

### Lieksan Kahvila Kotiherkku

Pielisentie 20  
puh. 521 395



NISSAN CHRYSLER CITROËN  
NISSAN-CHRYSLER HARTIKAINEN  
LIEKSA 268 3560 NURMES 268 3550

Teemme huolellisen remontin!  
Hyödynnä kotitalousvähennys kauttamme.  
Tilaa ammattilaiset avuksesi.  
Lieksan Pien-Rakentajat Oy  
PETRA  
SOITA! REMONTIN TAITAJAT P. 0400 671 838

Caratia  
PEHKONEN  
Pielisentie 9, 81700 LIEKSA P. 013-521 080, Fax 526 295

KONEVA TOIMISTO- JA TIETOTEKNIKKAA  
[www.koneva.fi](http://www.koneva.fi)  
Moisionkatu 1 81700 LIEKSA, Kirkkokatu 25 75500 NURMES  
puh. 013-524 011, E-mail: [koneva@koneva.fi](mailto:koneva@koneva.fi), fax 013-524 050

Lieksan I Pietari Apteekki

LIEKSAN UUSI APTEEKKI  
Pielisentie 18, 81700 LIEKSA  
puh. (013) 521 031, fax (013) 521 031  
Palvelemme:  
ma-pe klo 8.30-19.00  
la klo 8.30-14.00

KESÄLAHDEN OSUUSPANKKI

LIEKSAN OSUUSPANKKI  
Puh. 254 254

MARKET TIILIKAINEN  
Palvelemme: Ma-pe 7-21, La 7-18, Su 12-21

Teboil Kirkkokatu Joensuu puh. (013) 123 215

Teboil Käsämä Liperi puh. (013) 646 246

**TEBOIL**  
www.teboil.fi  
huollaa autoja ja ihmisiä

Parturi-Kampaamo

PP - salonki

Meeri Potkonen

Kalevalantie 8, 82900 ILOMANTSI ☎ (013) 882 404



ILOMANTSI  
**OSUUSPANKKI**



**Pogostan Sanomat**

EU:n itäisin sanomalehti

IloMantsin ja Tuupovaaran alueen  
tehokas tiedottaja



**XXIX Pogostan Hiihto**

19.-20.3. IloMantsissa

19.3. 53 km (P) ja 20.3. 70 km (V)

Tiedustelut puh. 013-881 474 fax 013-881 284  
pogostanhiihto@ilu.fi www.pogostanhiihto.fi

**MANTSIN RAUTA-SPORT  
LAATIKAINEN**

82900 IloMantsi, puh. (013) 220 860, fax 220 865

SUOMALAISTA  
VAKUUTUSPALVELUA.

IloMantsin Lähivakuutus

sähköposti: ilomantsin@lahivakuutus.fi  
www.lahivakuutus.fi/ilomantsi



**Jet-Mikro Ky**

Järnefeltintie 8  
82600 Tohmajärvi  
Puh. (013) 223 103



TOHMAJÄRVEN  
KUNTA

Asuste- ja Kukkakauppa  
**HIRVONEN**

Puh. (013) 621 134

## Pohjois-Karjalan rajavartioston komentajan tervehdys Karjalan pojat -lehden lukijoille jouluna

### Pohjois-Karjalan reserviläiset ja maanpuolustajat!

Siirtyessäni vuoden 2005 alusta reserviin voin ilolla todeta, että pääsen kohtalaisen hyvävoimaisena ja terveenä harrastamaan yhteisiä asioita kaikkien teidän kanssa ilman tiukkaa aikataulua. Tullessani rajavartioston komentajaksi viisi vuotta sitten vuoden 2000 alussa tunsin alueen ja runsaasti maakunnan ihmisiä syntyperäisenä pohjoiskarjalaisena ja runsaan viiden vuoden apulaiskomentajakokemuksen myötä.

Tervetuliaispuheessani Sillä Rajalla -lehteen vuoden 2000 alussa totesin mm:

"Edellytän, että jokainen henkilökuntaan kuuluva ja varusmies tekevät tehtävänsä parhaan kykynsä mukaisesti. Toivon, että tehtävät hoidetaan yhteistuumin sotilaallista perusjärjestelmäämme kuitenkin unohtamatta. Vakuutan olevani yksi - Pohjois-Karjalan rajavartiosto - tiimin jäsen." Yllä olevaan lainaukseen sisältyvät asiat ovat mielestäni toteutuneet kiitettävästi. Myös yhteistoiminta reserviläisten ja maanpuolustajien kanssa on sujunut samassa hengessä - yhteisenä isona pohjoiskarjalaisena tiiminä. Olen todennut maakunnan maanpuolustushengen olevan erinomainen. Maanpuolustukseen liittyviin sotiemme veteraanien, reserviläisten, kiltojen ja sotilaskotitoiminnan moniin mies- ja naisjärjestöihin osallistuu taitavia ja aktiivisia henkilöitä. Samalla sektorilla ammatilaisena olen kokenut voimakasta yhteenkuluu- luvuutta ja positiivisuutta reserviläisten kanssa asioiden kitkattomassa hoitamisessa.

Pohjois-Karjalan rajavartiosto on tärkeä osa maamme rajaturvallisuutta ja toimii nimenomaan Pohjois-Karjalan rajaseudun ihmisten jokapäiväisen turvallisuustunteen vakuutena. Rajavartiosto kouluttaa varusmiehiä ja reserviläisiä omiin kriisijoukkoihinsa sijoitettavaksi kiinteässä yhteistoiminnassa Pohjois-Karjalan sotilasläänin kanssa. Me olemme saaneet rajavartiostoon hyviä varusmiehiä, reserviläisiä ja henkilökuntaa. He ovat kotoisin pääasiassa Pohjois-Karjalasta. Rajavartiosto on suoriutunut hyvin sille kuuluvista tehtävistä. Aleneva henkilöstökehys saatiin pysäytettyä ja nyt jatketaan noin 400 henkilötyövuoden tasolla. Niiralan kansainvälinen rajanylityspaikka, aukioloajan jatkuessa ympärivuorokautiseksi pääasiassa maakunnan mutta myös maakunnan ulkopuolisten ihmisten ja elinkeinoelämän hyödynnettäväksi, sitoo runsaasti henkilökuntaa rajatarkastusten toteuttamiseksi EU-ulkorajamääräysten mukaisesti. Aukioloajan

jatkamiseen viime hetkellä tullut pieni viive venäläisten taholta on nähdäkseni ohimenevä ja liittyy normaaliin yhteistoimintaan suuren naapurimme kanssa.

Yli kolmekymmenvuotinen palvelusura meni nopeasti. Viimeisinä vuosina tuntui, kuin ajankulku olisi kiihtynyt entisestään. Viisi vuotta komentajana oli kokemusrikasta aikaa. Kaikki toistakymmentä eri tehtävää eri puolilla Suomea ovat olleet hyviä ja kehittäviä. Mielestäni huonoa tehtävää ei ole olemassakaan. Menestyminen ja työssä viihtyminen riippuu tekijästä itsestään, miten hoitaa tehtäväänsä ja arvostaa työkavereitaan ja ympäröivän yhteiskunnan ihmisiä. Maanpuolustustilaisuuksissa ja esitelmöidessäni rajaturvallisuudesta eri puolilla Pohjois-Karjalaa olen kokenut konkreettisesti rajakapteeni Olli Tiaisen ja rajakenttäeräilijä Erkki Raappanan perinnön elävän meissä kaikissa pohjoiskarjalaisissa. Meissä on voimakas yhteinen maanpuolustushenki. Tästä on osoituksena maanpuolustukseen ja rajaturvallisuuteen liittyvien viranomaisten ja järjestöjen vilkas ja hyvähenkinen yhteistoiminta. Kyseisellä työsaralla töitä riittää kaikille osapuolille riittävästi.

Haluan kiittää maakunnan sotiemme veteraaneita, reserviläisiä, kiltalaisia, vihreitä siskoja, rajaseudun ihmisiä, yhteistyöviranomaisia ja -kumppaneita, miehiä ja naisia, hyvästä yhteistyöstä ja asioiden menestyksellisestä tekemisestä. Saman positiivisen yhdessä tekemisen tahdon tiedän jatkuvan myös tulevaisuudessa. Vuoden vaihteen jälkeen teen aluksi ilman kalenteria keskeneräisiä tekemättömiä töitä. Niitä riittää lehden ilmestymisaikaan valmistuvassa omakotitalossamme Lehmossa.

KIITOS!

Ilolla voin todeta historiallisen tervehdyksen, kun viestit rajalta tulivat valtakunnan johdolle ja esimiehille lähettiyhteyksillä, positiivisen vastaanoton maakunnan ihmisissä tänäkin päivänä: - VALTAKUNNAN RAJALLA RAUHALLISTA! Havaintojemme mukaan näin tulee myös jatkumaan.

HYVÄÄ JOULUA JA RAUHALLISTA VUOTTA 2005!

Eversti Martti Kukkonen

## Partisaani- elokuva kiinnostaa

Pielisjärvellä ja IloMantsissa kesällä 1944 veritöitä tehneistä partisaaneista ja heidän toiminnastaan kertova dokumenttielokuva koki suorastaan ryntäävän vastaanoton.

Lieksan Brahesalissa pidetty ensi-illan esinäytös kiinnosti lieksalaisia niin, etteivät kaikki mahtuneet kerralla sisään, joten piti järjestää toinenkin näytös.

Runsaan puolen tunnin pituinen elokuva perustuu Tauno Oksasen ja Paavo Martikaisen muutama vuosi sitten kirjoittamaan kirjaan. Elokuvan käsikirjoituksen ovat laatineet Tauno Oksanen ja Esa Partanen yhdessä. Ohjaus on Esa Partasen. Dokumenttifilmin pääkuvauksesta on vastannut nurmeslainen Reino Turunen, joka paremmin tunnetaan luontokuvauksesta.

Elokuvasta selviää, miten Neuvostoliiton partisaaniosasto koottiin, koulutettiin ja miten paljon heitä itäraja-alueemme erämaissa liikuskelivät. Dokumentista selviävät myös suomalaisten vastaiskut ja koetut tappiot.

Leader-rahoitteinen dokumenttielokuva on tehty 14.000 euron budjetilla. Sen on tehnyt mahdolliseksi talkooporukka, jossa on ollut mukana mm. Lieksan Teatterin näyttelijöitä ja reserviläisiä.



## Kynttilät syttyvät jälleen

Kynttilät syttyvät Lieksan sankarihautoille jouluaattona jälleen vainajien omaisten, veteraanijärjestöjen, reserviläisten sekä muiden vapaaehtoisten toimesta. Sytyttämisen jälkeen on pieni hartaustilaisuus, minkä jälkeen kukin siirtyy koteihinsa joulunviettoon.

## TOIMINTAKALENTERI v. 2005

### TAMMIKUU

1.1. Prosenttiammunta alkaa	Yhdistykset
7.1. Kotiuttaminen	Varuskunnat
10.1. Palvelukseen astuminen	Varuskunnat
12.1. RES- ja RU-piirien piirihallitusten kokous	Joensuu
15.1. Toimintalomakkeet piiriin	Piiritoimisto
17.1. YT -toimikunnan kokous	Korsu
28.1. RU- ja RES -piirimitaliesitykset	Piiritoimisto
31.1. Vuoden Reserviläinen -esitykset RES-liittoon	Helsinki

### HELMIKUU

4.2. Karjalan Pojat 1/2005 aineistopäivä Ilmoitushankinta: Polvijärvi, Outokumpu, Rääkkylä, Liperi, Pyhäselkä	Päätoimittaja
5.2. Piirin ilma-asemestaruus- kilpailut	Kontiolahti
18.-	
20.2. Operaatio Umpihanki	Nurmes
15.2. RES -malliyhdistysesitykset RES-liittoon	Helsinki
24.2. RU- ja RES-piirien piirihallitusten kokous	Outokumpu

### MAALISKUU

1.3. Veteraanikeräys alkaa	P-Karjala
2.3. Karjalan Pojat 1/2005 ilmestyy	
5.-6.3. ResUL:n ilma-asekilpailut	Kontiolahti
12.3. Veteraanikeräyspäivä	P-Karjala
15.3. RES-liiton huomionsoitus- esitykset piirille	Piiritoimisto
15.3. Tukitarpeet MPK ry:lle ja PV:lle	Sle/Varuskunnat
17.3. RU- ja RES-piirin kevätkokoukset	Kontioranta



Jatkosodan aikaisen tilapäiskentän kiitoradat Höytiäisen kanavan suistossa.

## Noljakan kyläkirja julkaistiin

Pasi Tuunainen ja Ismo Björn ovat toimittaneet Noljakan alueen kylähistorian. Kirjassa on tekstejä 44 kirjoittajalta. Kirjassa yli 100 sivua käsittelee vapaaehtoista maanpuolustustyötä sekä sota-aikaa. Kirjassa käsitellään mm. suojeluskunnan kyläosaston sekä lottien toimintaa, Siilaisen aluetta suojeluskunnan keskuksena, sodanaikaisia pommituksia, linnoitustöitä sekä sota- ja pula-aikaa yleensä. Yksi kiinnostavimmista ar-

tikkeleista on 30 sivun osuus ilmavoimien toiminnasta Pyhäselän rantakentiltä vuosina 1941-1943. Kirjassa myös Onttolan rautatieylikäytävän onnettomuuksista: nykyisessä Kydössä kuoli 12.9.1944 parisensikymmentä 6. mittauspatterin miestä, kun linja-auto jäi junan alle. Kirjassa on myös juttu ensimmäisen maailmansodan aikaisista linnoitustöistä sekä Siilaisen teloituksista vuonna 1918.

## Reserviläisliiton puheenjohtaja Matti Niemi:

# Rahan puute huolestuttaa

Vammalan seudun Reserviläisliiton puheenjohtaja Matti Niemi käsittelee syksyllä valmistunutta puolustus- ja turvallisuuspoliittista selonteosta.

Niemen mukaan reserviläisaktiiveja kiinnostavat etenkin perustettavat maakuntajoukot, mutta huolenaikheitakin selonteosta löytyy.

- Huolestuttavin seikka on rahan puute. Miinoista luopuminen ja niiden korvaaminen kirstää entisestään kukkaronnyörejä. Samalla olisi saatettava valmiiksi operatiivisten joukkojen varustaminen sekä perustettava maakuntajoukkojen toimintakeskukset. Hankintoja on tehtävänä paljon, mutta lisärahoitusta ei ole näköpiirissä, totesi Niemi.

Hankintakustannusten kasvessa on puolustusvoimien haettava säästöjä muualta. Puolustusvoimat on jo ilmoittanut laskevansa kertausharjoitusten määrää.

- Nykyään ollaan valitettavasti tilanteessa, jossa kertaushar-

joituskutsu on niin harvinainen, että sitä voi pitää melkein päkunnianosoitukseksi, harmitteli puheenjohtaja Niemi. Hän pelkää säästöjen heijastuvan myös varusmiesten koulutuksen taakse.

- Pahoin pelkään, että lähivuosina tullaan sulkemaan useita varuskuntia. Asevelvollisuusai-kaa on lyhennetty ja kertausharjoitusten määrästä tingitään. Kysymys kuuluu, riittääkö meille kovassa tilanteessa enää ammattitaitoisia järjestelmien käyttäjiä, kysyy Niemi ja korostaa vielä reserviläisten osaamisen merkitystä.

- Mikäli varusmies- ja kertausharjoituskoulutuksessa säästetään rajusti, syödään sillä koko suomalaisen puolustusjärjestelmän pohja.

Niemen mukaan maan vahvin turva on maan suomalaisten vankka maanpuolustustahto.

- Aktiivisuus vapaaehtoisessa maanpuolustustyössä on osoitus suomalaisten vahvasta maanpuolustustahdosta. Kuten Irakin tapahtumia seurattessamme olemme huomanneet, puolustustahtoista kansaa ei pysty ylivoimainkaan vihollinen hetkessä nujertamaan, päätti Niemi puheensa.

## Vinkiksi mujillekin:

# Konsertilla varoja veteraanien hyväksi

Outokummun reserviupseerit ja Reserviläiset osallistuivat viime keväänä järjestettyyn veteraanikeräyksen mielenkiintoisella tavalla: järjestettiin konsertti, jonka tuotoksi kertyi muhkeat 517 euroa. Konsertti oli muutenkin menestys, sillä paikalla oli yli 200 outokumpulaista. Niille veteraaneille, joilla ei ollut omaa kyytiä tarjottiin ilmainen kuljetus konserttipaikalle ja he olivat itseohjautetusti myös konsertissa juhluvieraina.

Tuottoa kertyi vapaaehtoisesta ohjelmamaksusta, Outokummun kaupungin maksuttomista tiloista, Outokummun Puhallinorkesteri ja Outokummun Mieslaulajien palkkiottomista esiintymisistä sekä paikallinen K-kauppiaan konserttiväelle tarjoamasta ilmaisesta kahvista ja marjojen talkooavusta.

Varsinainen keräys suoritettiin keräyslippaisiin laitettuna vapaaehtoisena ohjelmamaksuna.

## Kapteeni Mervi Pehkonen Pohjois-Karjalan rajavartiostosta kansainvälisiin tehtäviin

Pohjois-Karjalan rajavartioston Ilomantsin rajavartioalueen varapäälikönä toimiva kapteeni Mervi Pehkonen siirtyy kansainvälisiin EU-tehtäviin Berliiniin ensi vuoden alusta. Tehtävässä kapteeni Pehkonen toimii maarajakeskuksen kansallisena asiantuntijana.

Viime vuonna ensimmäisenä naisena Suomessa kapteeniksi ylennetty Pehkonen suoritti asepalveluksensa vuonna 1996. Upseerin tutkinnon Mervi Pehkonen suoritti maanpuolustuskorkeakoulun rajavartiolinjalla

vuonna 2001, jonka jälkeen hän aloitti yliluutnanttina opetusupseerin tehtävässä Pohjois-Karjalan rajavartioston rajajääkärikompaniassa.

Rajajääkärikomppanian varapäälikön tehtävästä Pehkonen siirtyi vuoden 2003 alusta Tohmajärven rajavartioalueelle Värtsilän rajavartioaseman rajavartioasemaupseeriksi. Tästä tehtävästä hän siirtyi Ilomantsin rajavartioalueen johtopaikalle rajavartioalueen varapääliköksi. Kapteeniksi Mervi Pehkonen ylennettiin 1.11.2003.

 **Hautaustoimisto-Kukkakauppa**  
**Raitilainen Ky**  
TOHMAJÄRVI KITEE  
Kirkkotie 1 Kiteentie 4  
013-225 855 013-225 455

**Tohmajärven**  
**20 Värtsilän LEHTI**  
VUOTTA PAIKALLISUUTISIA  
Asemantie 2, 82600 TOHMAJÄRVI, puh 013-222 660, fax 013-222 688

 **KITEEN SEUDUN**  
**OSUUSPANKKI**

 **TOHMAJÄRVEN APTEEKKI**  
82600 TOHMAJÄRVI  
PUH. 013-622 182

**HUOLTO & KORJAUS**  
**A. GRÖHN**  
Neste, Tohmajärvi  
puh. 622 481, 040 5588 238  
esim. • katsastuspalvelut • rengastyöt  
• öljynvaihdot • jarrutestit • ym.

**KAMPAAMO-PARTURI**  
**HELENA NYSSÖNEN**  
Kauppakatu 2 Tohmajärvi  
puh. (013) 226 441

 **TOHMAJÄRVEN**  
**LEIPOMO**  
PUROTIE 2, TOHMAJÄRVI  
☎ 621 197, 621 459

**ASIANAJOTOIMISTO**  
**TUOVINEN & SAASTAMOINEN**  
Kitee: Kiteentie 17  
puh. 226 333, fax 226 733  
Tohmajärvi: Pentinkuja 6 (Malisen talo)  
puh. 226 344 (perjantaisin)

 **RAUTA-MAATALOUS**  
**KINNUNEN**  
Tehdastie 318, 82600 Tohmajärvi  
puh. (013) 621 150, fax. (013) 621 507  
e-mail: a.m.kinnunen@surfeu.fi

**RAKENNUSLIKE**  
**URHO SORVI KY**  
Työväentie 2, PL 34 013-621 098  
82601 Tohmajärvi fax 013-621 511

## Lieksan sotaveteraanit muistivat talvisodan veteraaneja

Lieksan sotaveteraanit ja reserviläiset vierailivat 30.11. Lieksan Inarissa, missä talvisodan ensimmäiset suomalaislaulukset ammuttiin. Samalla käytiin Tauno Lappalaisen kertomana läpi talvisodan ensimmäisen päivän tapahtumat. Inarin ohdalla venäläisten hyökkäys alkoi kello 6.00. Pielisjärveläisestä Mikko Kal-

lionpäästä tuli kuuluisa, sillä hän ampui talvisodan ensimmäisen kuolettavan laukauksen päälle tunkevaa vihollista kohti. Myöhemmin ruotsalainen sotilasatasea palkitsi tämän kuuluisan laukauksen ampujan ja luovutti Onttolassa Kallionpäälle toimittavaksi pokaalin.

Talvisodan alkamisen ensimmäisen päivän tapahtumat oli-

vat Inarin suunnalla sekavat: ihmisten piti rientää pois ylivoiman alta. Inarin vartioasemalle majoittuneet 19 taistelijaa eivät voineet tilanteelle mitään, vaan vetäytymistäisteluihin hidastivat vihollisen etenemistä. Lieksan Hattuvaaran Viisikon taisteluasemiin vihollisen eteneminen saatiin lopullisesti pysäyttämään. R.T.



...ppelettä laskemassa Toivo Lackman.



Matti Kallio esitteli otoksiaan avajaisissa mm. kunnanjohtaja Seija Teittiselle, Ilona Pajarille ja kansanedustaja Hannu Hoskoselle.

## Torjunta 60 -valokuvanäyttely Ilomantsissa

Vauhdikkaasti karjalaisin Siimana Sissosen säkein vuodelta 1845 sotaanlähtevälle pojalle aloitti Ilomantsin Kameraseuran puuhamies Matti Kallio Torjunta 60-valokuvanäyttelyn Ilomantsissa.

Elokuussa 2004 Ilomantsi oli viikon verran valtakunnan keskipisteinä Torjuntavoittojen juhlaviikolla. Ilomantsissa vierailivat tuon viikon aikana mm. pääministeri Matti Vanhanen,

eduskunnan puhemies Paavo Lipponen ja presidentti Mauno Koivisto. Ilomantsilaiset kameramiehet Matti Kallio, Olli Penttinen ja Topi Ylä-Mononen saivat ajatuksen ikuistaa Torjuntavoittojuhlal valokuvanäyttelyn muotoon. Avajaisia kunnioittivat läsnäolollaan mm. kansanedustaja Hannu Hoskonen ja Pohjois-Karjalan sotilasläänin komentaja eversti Seppo Pesonen.

Valokuvissa esiintyvillä henkilöillä ei ole nimiä eikä arvoja. Kuten Matti Kallio avauspuheessaan totesi: "Kesän 1944 suomalaiset miehet ja naiset mahdollistivat torjuntavoiton. Siinä ei kysely nimiä, ei etueikä suku." Näyttely on avoinna Ilomantsin kunnanviraston aulassa 17.12. 2004 saakka.

Torjuntavoittojen tyyliin avajaisten menu oli: Vanikkaa, teetä ja leikattua konjakkia!

## KOKEMUKSIA KOSOVOSTA

**Muistikuva vuodelta 1983: Seison isäni körmys Libanonissa luotiliivit ja yläpää päälläni ja ajattelen, että kyllä minäkin joskus olen maailmalla rauhaa irvaamassa.**

**Muistikuva tulee mieleen haave toteutuu kun huhkuussa 2004 istun lentokoneessa matkalla kohti Kristinää ja Kosovoa. Ajattelen, että nyt se "joskus" tten on edessä.**

Viimeinen puoli vuotta elästäni vierähti Kosovossa, istuin liepeillä Lipljan niissä kunnassa. Toimin suomalais-irlantilaisen taisteluosaston esikunnassa, CIMIC-toimiston toimistoalupseerina. CIMIC (Civil Military Co-operation) koittaa siviiliosastoistyötä, ja käytännössä se on yksi ennainen osa rauhanturvausta, sillä CIMIC-henkilöstö toimii linkkinä siviilien ja sotiosoperaation henkilöstön välil-

Tärkein työväline CIMIC:llä on korvat ja silmät, sillä CIMIC:n tulee nähdä ja kuulla, pa ennakoita mitä alueella tapahtuu. Täten CIMIC parhaimmillaan luo turvaa rauhansuoperaatiolle.

Tärkeimmät tuon puolen vuoden aikana tehdyt CIMIC-toiminnat ovat pienrytysten tukeminen, jälleerakentamisen suunnittelu ja jokapäiväinen läsnäolo paikallisille ihmisille. Irlantilais-irraltilaisen CIMIC:n vastuualue ulottui Pristina Stimljeen ja Glogovacista Pljaniin. Näillä alueilla käyn-

nysti kevään aikana pienrytysprojektit, joiden avulla olimme yhtenä tekijänä työllistämässä kosovolaisia, sillä työttömyysprosentti Kosovossa on erittäin korkea. Ulkoministeriön myöntämällä rahoituksella autoimme kymmeniä yrityksiä alkuun. Esimerkkinä voisin sanoa vaikka Suvi Don serbikyylässä olevan Romanca-kahvilan, johon ostimme mm. keittiökoneita ja näin yritys pääsi aloittamaan.

Kunta itse hoiti käytännön järjestelyt, eli yritystuesta tiedottamisen ja yritysedokkaiden etsimisen, joista sitten CIMIC välitti ne, jotka olivat toteuttamiskelpoisia, ja jotka työllistivät useammankin henkilön eivätkä heti kaatuisi nurin. Kaikkiin ehdolla oleviin paikkoihin tutustuttiimme ja valinnan jälkeen teimme jälkiseurantaa, näin minimoimme väärinkäytösten vaaraa. Tärkeää oli, että kaikkia etnisia ryhmiä (albaaneja, serbejä, roomia ja askaleita) tuettiin, eikä mitään ryhmittymää asetettu etusijalle.

Maaliskuun mellakoissa paloi Kosovossa satoja asuinrakennuksia ja mellakat toivat vaikeuksia jokapäiväiseen elämään, etenkin alueen serbiäestölle. KFOR ja CIMIC osallistui mellakoitten "jälkipuintiin" mm. antamalla koulubusseille saattoja, seuraamalla osaltaan paluumuuttoa ja jälleerakentamista sekä partioimalla ympärivuorokautisesti. Oman alueemme palaneet rakennukset tulivat todella tutuksi, sillä kävimme viikoittain katsomassa miten korjaus ja jälleerakentaminen on edennyt, ja oliko kenties paluumuuttoa tapahtunut. Vaikka-

kin jälleerakentaminen oli lähtiesäni lähes finaalisissa, oli vasta muutama perhe palannut koteihinsa.

Päivittäin hoidimme myös ns. portticaseja. Eli, jos jollakin oli esimerkiksi sähköt poikki tai jokin muu ongelma, oli ensimmäinen avunpyyntöpaikka yleensä Camp Villen eli leirimme portti ja paikalle tarvittiin CIMIC ja tulkki. Paikallishallinto ei välttämättä ole vielä niin tuttu asia, ja usein riitti, kun vain neuvoimme missä asiat tulisi hoitaa eli omassa kunnassa ja kunnantalolla. Mutta voitte uskoa, että mitä ihmeellisimpiä "caseja" sattui kohdalle...

Mitä sitten jäi käteen tästä puolesta vuodesta? Koskaan aiemmin en ole ainakaan tehnyt töitä noin paljoa mitä Kosovossa. Työpäivä alkoi viimeistään klo 08.00 aamubriiffillä ja päättyi siinä kuuden maissa illalla. Tosin päivä venyi usein ja siihen päälle oli vielä aika ajoittain kohdalle sattuvat yölliset porttivaritot. Maailmankuvani laajeni taas hiukan, näki millaista olo ja elo on Balkanilla ja oppi arvostamaan sitä, mitä meillä Suomessa on. Uusia ystäviä ja ystävyyssuhteita syntyi tietenkin, kaukaisin lienee herra Simalokoyi Sambiasta, My Very Best Zambian Friend. Ja mukavimpana kokemuksena lienee radiotyö, sillä olin joka maanantai eetterissä, Radio Supan alloilla taiteilijanimellä Irma juttelemassa ja soittamassa musiikkia Kosovon suomalaisille fattereille. Tältä osin Kosovo ja CIMIC-alikersantti Kajo vaikenee.

Kaisa Kajo



Mara Hilliltä pystyi kirkkaana päivänä näkemään koko Kosovon maakunnan.



Karjalan pojat -lehti  
toivottaa lukijoilleen  
Rauhallista Joulua ja  
Menestystä Vuodelle 2005



## Perinteinen operaatio Umpihanki kutsuu!

Nurmeksen Reserviupseerit ry ja Pielisen Paikallisosasto järjestävät yhdessä Puolustusvoimien kanssa 38. kerran reserviupseereille ja reserviläisille Maanpuolustuskoulutus ry:n lisäkurssina talvisen "Operaatio Umpihanki" -maastoharjoituksen pe-su 18.-20.2.2005 Nurmeksen Mujejärvellä Matolammen maastossa.

Harjoituksen aihe on jääkärijoukkueen hyökkäys. Osallistujat varustetaan taistelijan simulaattorivarustein ja rynnäkkökivääreihin. Harjoituksessa käytetään paukkupatruunoita ja tulenkuvauksivälineinä räjähdysaineita, joten ota mukaasi henkilökohtaiset kuulonsuojaimet.

Järjestäjillä on rajoitettu määrä kuppisuojaimia. Harjoitukseen sisältyy mm. tväl- ja taistelukoulutusta sekä haulikkoamunta.

Hiihtomatkan pituus on n. 20-25 km kahden vrk:n aikana. Varsinaiseen harjoitukseen osallistuvien määrä on rajoitettu 40 henkilöön. Harjoitus on fyysisesti totuttua raskaampi, joten varsinaiseen harjoitusjoukkoon osallistujien yläikärajaksi on asetettu 45 vuotta, hyvä terveys ja hiihtokunto.

Ota harjoitukseen mukaan mahdollisesti jo aiemmin saamasi maanpuolustuskortti. Harjoitusvuorokaudet (2) ovat korvaavia kertausharjoitusvuorokausia.

Harjoituksessa liikutaan ennal-

ta määrättyissä ryhmäkokoopissa huomioiden niissä myös osallistujien toivomuksia. Järjestäjät toimittavat teltat ja majoituskaluston harjoituksen leirialueelle.

Kokoontuminen: perjantaina 18.2.2005 klo 18.30 mennessä Nurmeksen Mujejärven Matolammen kämpällä, jossa ilmoittautuminen, jääkärijoukkueen ja maaliosaston muodostaminen sekä käskynjako, jonka jälkeen siirrytään hiihtomarssiin harjoitusalueen tukikohtaan.

Varusteet: Tuo mukana hiihtovarustus, lumipuku tai sitä vastaava asuste, kahden vuorokauden muona, majoitusvälineet telttamajoitusta varten, puukko, retkisaha, kirves, tulitikut, suunnistusvälineet, varavaatetus, pyyhe, keitto- ja ruokailuvälineet, otsa- tai taskulamppu, muustiinpanovälineet ja ensiaputarvikkeet.

Kurssin päätyminen: "Operaatio Umpihanki" päättyy su 20.2. klo 16.00 mennessä Nurmeksen Porokylässä Laamilan

urheilukentän huoltorakennuksessa pidettävään seuranta- ja päätöskahvi-tilaisuuteen. Huoltorakennuksessa on järjestetty myös saunominen.

Ilmoittautuminen: ehdottomasti perjantaihin 4.2.2005 mennessä Are Pylkkäselle puh. 050-412 1071 tai Antti Langille puh. 040-588 3525 tai sähköpostitse antti.lanki@oyk.fi

Osanottomaksu: 30 euroa / henkilö maksetaan Nurmeksen Reserviupseerit ry:n tilille 110 330-202 216 ilmoittautumispäivän mennessä tai se peritään kurssin alussa.

Ajo-ohje: Aja Nurmeksesta kantatie 75:ää Kuhmon suuntaan n. 25,1 km, josta vasempaan Peurajärvi / Porttijoentie 9,8 km ja tästä oikealle Matolampi -tienviitan suuntaan 2,6 km ja tulet Matolammen kämpällä. Risteyksissä lisäksi opasteena harjoituksen "Umpihanki" -viitoitus.

TERVETULOA !



**Hädässä 112 tunnetaan**

**HÄTÄKESKUSLAITOS**  
Pohjois-Karjalan hätäkeskus

## Lieksan sotaveteraaneille oma kuoro

Lieksan Sotaveteraanit ry:n Laulajat-niminen kuoro aloitti toimintansa viime keväänä.

Oiva Oinosen mukaan kuoron perustaminen tuli ajankohtaiseksi, kun Sotaveteraanien Liitto päätti järjestää Sotaveteraanikuorojen 8. laulujuhlat Joensuun Areenalla ensi keväänä 14-15.5. Juhlille odotetaan tulevan yli 600 sotaveteraanilaulajaa eri puolilta Suomea.

- Mekin saimme kipinän ja päätimme osallistua laulujuhlille. Perustimme kuoron, johon saimme laulajia ihan mukavasti,

liki 20. Tällä joukolla pärjäämme hyvin. Harjoittelemme perjantaisin kahden tunnin ajan musiikkiopiston konserttisalissa, mihin saimme viikoittaisen harjoitusvuoron kello 14-16 väliseksi ajaksi. Kun kuoronjohtajaksi vielä saimme Kauko Pelkosen, homma lähti heti käyntiin. Esiinnyimme myös omilla tilaisuuksissa, mihin kuhunkin valitsemme sopivat laulut, Oiva Oinonen kertoi.

Eläkkeellä oleva kuoron johtaja Kauko Pelkonen ehti toimia opettajana 38 vuotta ja kertoi

olevansa musiikkimies omiksi tarpeiksi.

- Kun toimitaan näinkin hyvässä tarkoituksessa, olin heti valmis tulemaan mukaan. Olin sotilaspoikatoiminnassa talvi- ja jatkosodan aikana. Jo silloin opittiin, että isänmaallisia arvoja kannattaa puolustaa ja vaalia. Ennen uutta sotaveteraanikuoroa meillä sotilaspojilla oli oma pienoiskuoro. Lauloimme isänmaallisia lauluja. Sama ryhmä toimi aktiivisesti sotaveteraanien hyväksi myös paperinkeräyksen parissa.

Oikeiden sotaveteraanien lisäksi kuorossa laulaa nuorempaakin laulajaikäpolvea. Esimerkiksi Kalle Saarelainen ja Gunnar Kauhanen tunnetaan kumpikin aktiivisina musiikkimiehinä ja kuorolaulajana monista eri kuoroista. Kumpikin piti uuden kuoron perustamista erinomaisena asiana. Isänmaallisissa lauluissa kun on sitä jotakin, joka nostattaa ryhtiä ja yhdistää eri ikäisiä laulajia.

Raine Turunen



Lieksan Sotaveteraanit ry:n Laulajat harjoittelemassa musiikkiopiston konserttisalissa perjantaisin. Kuvassa vasemmalla kuoronjohtaja Kauko Pelkonen, etualalla paikallisen oikealla sotaveteraaniyhdistyksen pj. Oiva Oinonen.

Reserviipiirien toimintaa tukee

**Pohjois-Karjalan  
Autoalanliikkeiden yhdistys ry.**

**Sijoita turvallisesti!**

**Maan parhaiden pankkiiriliikkeiden  
sijoituspalvelut Joensuussa  
torin laidalta, Pankkitalosta  
(Kauppakatu 23 b B 19 6.krs)**

*Senior Advisers*  
RAHASTO- JA VAKUUTUSMERKINTÄ OY

**Ippo Antikainen**  
(013) 228 081  
040 755 5272

**Risto Jumppanen**  
(013) 228 078  
050 342 4121



TOHMAJÄRVEN  
KIRJAKAUPPA  
puh. 621 106  
Talluksentie 5  
Meillä myös posti



Metsäliitto  
Hyvä suhde

Iloisen palvelun  
**MARKET**

Hainarintie 1, Tohmajärvi, puh. 2633 731

Tohmajärven  
Vartiointi ky

puh. 050 3031 210

Tohmajärven  
Fysikaalinen Hoitolaitos Ky

Järnefeltintie 8, 82600 TOHMAJÄRVI, puh. (013) 223 500

KESKI-KARJALAN  
LÄHIVAKUUTUS

Puh. 222 230  
www.lahivakuutus.fi



**mfg**  
components

MFG COMPONENTS OY  
Pajatie 1  
82600 TOHMAJÄRVI  
Puh: 0207 322 020  
Fax: 0207 322 038  
www.mfg.fi

Ravintola  
Marinka

Kauppakatu 5, 82600 Tohmajärvi  
puh. 013-226 600, fax 013-226 655

Tule  
kaupantekoon!

Meillä laatutuotteet ja  
järkevät hinnat.

**AGRI MARKET**

Kiteentie 1, KITEE, puh. (013) 414 751, 414 127



## Vääpeli Matti Niemi Reserviläisliiton puheenjohtajaksi

Valkeakoskella 20.11 järjestetty Reserviläisliiton syyskokous valitsi liiton puheenjohtajaksi edelleen ekonomi Matti Niemen Helsingistä. Kyseessä on Niemen kolmas kaksivuotiskausi. Valinta oli yksimielinen eikä vastaehdokasta ollut. Vuonna 1947 Vaasassa syntynyt Niemi on sotilasarvoltaan vääpeli.

Liiton varapuheenjohtajistoon nousi uutena Varsinais-Suomen piiriä edustava Osmo Suominen. Liiton kolmanneksi varapuheenjohtajaksi valittu 44-vuotias Suominen asuu Piikkiössä ja on niin ikään sotilasarvoltaan vääpeli. Ensimmäisenä ja toisena varapuheenjohtajana jatkavat Jarmo Paasikivi (1.) Siuntion ja Tiina Kokkola (2.) Pälkäneeltä.

Syyskokous täydensi myös liiton hallitusta. Kaksivuotiskaudelle 2005-2006 liittohallitukseen valittiin seuraavat reserviläispiirejä edustavat henkilöt:

**Etelä-Häme:** Arvonen Juha (Toijala), Puputti Olli (Riihimäki)

**Etelä-Pohjanmaa:** Sysilampi Timo (Seinäjoki), Kaistila Tapani (Kurikka, uusi)

**Kainuu:** Tuhkanen Seppo (Paltaniemi)

**Kymenlaakso:** Koivula Kari (Anjalankoski)

**Pirkanmaa:** Raskila Esko (Mouhijärvi, uusi)

**Pohjois-Karjala:** Tolvanen Jarmo (Juuka, uusi)

**Pohjois-Savo:** Oinonen Lauri (Siilinjärvi)

**Satakunta:** Rainiola Pasi (Noormarkku)

**Uusimaa:** Paasikivi Jarmo (Siuntio), Saloranta Timo (Virkkala)

Asiakysymyksiä syyskokouksessa olivat esillä vuoden 2005 toimintasuunnitelma ja talousarvio. Ensi vuosi tulee ole-

maan ennakkemättömän vilkas, sillä se on Reserviläisliiton 50-vuotisjuhlavuosi. Pääjuhla järjestetään 17.4.2005 Helsingissä.

Toimintasuunnitelmassa veteraanityö on edelleen erityisenä painopistealueena ja käytännön toimintamuotona on mm. ensi keväänä järjestettävään Veteraanikeräys 2005:n osallistuminen. Liitto julkaisee myös päivitetyn version laatimastaan Veteraanityön oppaasta. Myös paikkakuntatasolla veteraanityö ja tukitoiminta jatkuvat vilkkaana.

### Maakuntajoukot puhuttivat kokousyleisöä

Kokoustapahtuman käynnisti turvallisuus- ja puolustuspoliittista selontekoa sekä sen myötä perustettavia maakuntajoukkoja käsitellyt seminaari. Paikalle oli kokoontunut noin sata kuulijaa. Alustajina kuultiin ylijohtaja Pauli Järvenpäästä puolustusministeriöstä sekä asevelvollisuusosaston apulaispäällikköä, everstiluutnantti Jarmo Niemistä pääesikunnasta.

Everstiluutnantti Nieminen esitteli suunnitelmia maakuntajoukkojen perustamisesta. Hän korosti, että joukot ovat osa sodan ajan armeijan kokoonpanoa ja ne muodostetaan reserviläisistä. Niemisen käsitteli myös vastustusta herättänyttä suunnitelmaa, jonka mukaan maakuntajoukkoja voitaisiin käyttää myös virka-aputehtävissä. Tässä ei Niemisen mukaan ole mitään uutta, sillä virka-avun antaminen viranomaisille kuuluu puolustusvoimien lakisäätöihin tehtäviin. Tehtäviin voitaisiin jatkossa käyttää varusmiesten sijasta maakuntajoukkojen pai-



kallisia yksilöitä, jotka olisivat koulutettuja tähän tehtävään ja varusmiehiä nopeammin kohteeseen siirrettävissä.

Lopuksi everstiluutnantti Nieminen kiitti Reserviläisliittoa aktiivisesta osallistumisesta maakuntajoukkojen perusteiden suunnitteluun ja torjui kokousyleisön huolen siitä, ettei maakuntajoukoissa olisi riittävästi johtotehtäviä aliupseereille.

### Maanpuolustusjuhlassa arvosteltiin hallituksen selontekoa

Kokoustapahtuma päätettiin perinteiseen tapaan sunnuntai-aamun jumalanpalvelukseen ja sitä seuranneeseen valtakunnalliseen maanpuolustusjuhlaan Valkeakosken Eskola-salissa. Juhlapuhujana tilaisuudessa oli prikaatikenraali Antti Nummi-

nen, joka arvosteli hallituksen uutta turvallisuus- ja puolustuspoliittista selontekoa. Numminen mukaan sen arvio lähialueidemme sotilaspoliittisesta kehityksestä lähivuosina on aivan liian optimistinen. Kenraali Numminen piti myös selonteossa määritellyä puolustusbudjetin tasoa riittämättömänä asetettuihin tehtäviin ja päätettyihin hankintoihin nähden.

Maanpuolustusjuhlan päätöksen lausui Reserviläisliiton puheenjohtaja Matti Niemi. Puheessaan hän kiitti suomalaisten korkeata maanpuolustustahtoa. Niemi myös muistutti sotiemme veteraanien määrän huonevan nopeasti ja kehotti liiton jäsenyhdistyksiä vaalimaan veteraanien perintöä. Niemen mukaan sotiemme veteraanien määrä laskee jo ensi vuonna alle sadan tuhannen.

## Joulutervehdys reserviläisille

Napakka jouluaaton pakkanen sai pikkupojan posket punaisiksi. Tohmajärven Kirkkoniemi loisti kynttilämeressään, ihmiset puhuivat toisilleen lähes kuiskaamalla. Illassa oli jotakin, jonka voi vain aistia – ei pukea suoraan sanoiksi. Eikä lapsi olisi kaikkea ymmärtänytään.

Nähdessään kaatuneiden muistomerkillä palavat soihdut ja rauhallisesti lumipuvuissaan kunniaavartioissa seisovat lumipukuiset, pojan mielessä ailahti iloinen tuttu tunne: joulupukkikin on täällä! Mielleyhtymä johtui siitä, että pitkän Kirkkoniemen tien varrella oli äskettäin tuullut vastaan monia lumipukuun pukeutuneita joulupukkeja. Lumipuvussa ääneti seisovat miehet olivat merkittävästi samanaikaisesti juhlavia – hieman pelottaviaakin, mutta turvallisia. Kunniaavartion poistuttua oli päästävä seisomaan heidän jalanjälkiinsä. Saappaiden jäljet olivat niin kaukana toisistaan, että pystyssä pysymiseen tarvittiin äidin tukea.

Jouluaatto, kynttilöiden valaisema hämärä hautausmaa ja tervapatojen loimussa seisova kunniaavartio. Siinä on monitahoinen vapauden ja rauhan viesti. Kun taas tänä jouluna yritämme ajatussissamme saada kiinni kaiken kiireen ja touhun keskellä joulun ytimestä, vie monen miehen tie rauhalliseen kynttiläloistoon. Saattaa joku täyttää vuoronsa vartiossakin. Jouluaattonen sankarihautausmaa muistuttaa meitä menneisyydestä ja niiden reservi-veljien osalle tulleesta velvollisuudesta, mikä johti suurimman uhrin antamiseen vapauden puolesta. Samalla se asettaa meidät kysymään itseltämme miten olemme seisoneet heidän jättämisi-

sään saapaanjäljissä ?

Joulun evankeliumin vapauttava sanoma on yksinkertainen: Teille tänä päivänä syntynyt Vapahtaja!

Siihen sisältyy samalla kertaa ihmismielen hiljentävää vakavuutta ja riemullista kiitollisuutta. Kokonaisuudessaan se on enemmän kuin ihmismieli ymmärtää, mutta joulun kynttiläloistossa se usein saa muotonsa rukouksen huokaisuna. Jouluinen kynttilämeri on kuin ihmisten yhteinen ylösnouseva rukous – kiitos ja tulevaisuuteen kantava varjeluksen pyyntö.

Reserviläisen joulussa tuo ihmisen sisäinen toivo ja omalla vuorollaan vanhempien reservi-veljien saapaanjäljissä kulkeminen on helposti ymmärrettävissä kahden virren sanoihin:

”Siunaa ja varjele meitä, Korkein, kädellä. Kaitse ain kansamme teitä vyöttäen voimalla meitä heikkoja edessä.”

Ja erityisesti hyvän ja rauhallisen joulun odotus päättyköön riemullisen kiitokseen

”Nyt Jumalalle kunnia, kun antoi ainoon Poikansa. Siit enkelitkin riemuiten veisaavat hälle kiitoksen.”

Joulurauhaa toivoen

Jorma Kuikka  
on Pyhäselän lukion rehtori ja  
Pohjois-Karjalan Rajavartioston esikuntaan  
sijoitettu pappi



Metsäkirkon yleisöä hämärtyvässä illassa.

## Metsäkirkko Kiteellä

Kiteen reserviläiskerhojen hengellinen toimikunta Raimo Liukku, Heikki Pirinen, Kalle Pölönen ja Sakari Takala avustajineen järjestivät Hutsin urheilupuiston suppaan ja neljän metsäkirkon. Lauheassa syysilmassa hämärän laskeutuessa

sammaleiseen kuusimetsään tunnelma metsäkirkossa oli herkin hiljentynyt. Kirkkoherra Sakari Takala puhui, kanttori Leena Gröhn-Dimov säesti pienoisuruilla ja Paimenpojat-kvartetti esitti Paimenpojan virren ...nyt metsäkirkkoni olla saa ...

Tilaisuuden lopuksi oli tarjolla kuumaa mehua ja nuotiossa paistettua tikkupullaa. Tilaisuuteen osallistui tarkkojen havainnoitsijoiden mukaan 88 henkilöä.

**Teksti ja kuva:**  
Reijo Kohonen

## Pohjois-Karjalan reserviläispiirin ilma-asekilpailut Kiteellä

Marraskuun 20. pidettiin piirin ilma-asekilpailut Kiteellä Hutsin koulun ilma-aseradalla. Ampumaan saapui 10 reserviläistä, jotka saivat kolmelle parhaalle sarjoittain piirin mitalit ja kaikille pullakahvit. Ammunnan valvojana toimi Martti Väistö, sihteerinä Väinö Hänninen ja Reijo Kohonen.

**Ilmapistooli: Yleinen 60 ls.: 1.** Pekka Ratilainen Kontiolahden res. 526 **2.** Mika Matikainen Kiteen res. 522 **3.** Juhani Simonen Kontiolahden res. 496 **4.** Rauno Kakkonen Kiteen res. 416  
**Y 60 v. 40 ls.: 1.** Juha Komi Joensuun res. 349 **2.** Jyrki Varis Joensuun res. 346 **3.** Yrjö Tiilikainen Kontiolahden res. 345 **4.** Eero Mielonen Joensuun res. 341

**5.** Teuvo Kiiski Ilomantsin res. 313.

**Ilmakivääri: Y 50 v. 40 ls.: 1.** Kalle Leskinen Kontiolahden res. 336

**Joukkueilmapistooli 3 x 40 ls.: 1.** Joensuun res. (Komi, Varis, Mielonen) 1036 **2.** Kontiolahden res. (Tiilikainen, Simonen, Ratilainen) 1030.



## Ampumapäivä Kontiorannassa

Reserviläisille jo perinteeksi muodostunutta ampumapäivää vietettiin 3. lokakuuta Mikkelinpäivänä Kontiorannassa. Lajeina olivat rynnäkkökivääri, pistooli ja pumppuhaulikko.

Vaikka syksyinen hirvenmetsästys oli verottanut osan tulijoista pois, kertyi osallistujia silti noin 80 henkeä.

Paikalle saapunut osasto jaettiin nimenhuudon jälkeen useampaan ryhmään, jotka ampuivat kukin vuorollaan kiertävällä periaatteella. Harjoituksen tavoitteena oli palauttaa mieliin ammuntojen yleiset turvaohjeet, eri aseiden perustoiminta ja niiden huolellinen käsittely sekä tietysti itse pääasia – ammunta.

Ammuntoja johtivat maakunnan erikoiskoulutetut reserviläiset ja virallisina valvojina toimivat pistooliammunnassa yllluutnantti Jukka Päivinen ja rynnäkkökivääriammunnassa luutnantti Riku Mölsä sekä pumppuhaulikossa kapteeni Tuukka Kuusimäki. Yleisjärjestelyistä vastasivat totuttuun tapaan Maanpuolustuskoulutus ry ja Pohjois-Karjalan Prikaati.

kalla täytettyjä säiliöitä, josta jatkettiin pikalaukauksin rivissä olleisiin tyhjiin säiliöihin. Tarkoituksena oli oppia aseiden lataus- ja laukaisurytmiä. Osumien perusteella ase voitiin todeta varsin tehokkaaksi ja tarkaksi. Keskimäärin päivän parhaat osumat saatiinkin juuri tällä aseella. Näytetaulujen mukaan aseiden hajonta pysyi hyvin siedettävänä aina 50 metriin saakka.

Ammunnat ja aseiden käsittelyharjoitukset etenivät kullakin paikalla sujuvasti osaltaan sekä tehtyjen ennakkovalmistelujen että hyvän sään ansiosta. Samoin yhteistyö kouluttajien ja ampujien kesken toimi moitteettomasti. Ruokailu ja kahvit oli järjestetty ampumaradan maastoon samanaikaisesti meneillään olleen muonituskurssin toimesta. Pohjois-Karjalan Sotilasläänin ko-

mentaja, eversti Seppo Pesonen kävi myös seuraamassa ampujia.

### Tulokset

Parhaiden osalta tulostaso oli varsin korkea. Kolme parasta sarjastaan sai mitalin kaulaansa sekä viisi parasta vielä upean Ylämyllyn varuskunnan tykistöhistoriikkiin.

**Rynnäkkökivääri:** Arvaja O. (92+92=184), Sahlman J. (93+89=182), Puhakka J. (89+93=182), Peltonen S. (91+91=182), Saarelainen P. (89+87=176).

**Pistooli:** Airema T. (49), Vartiainen M. (48), Turunen P. (47), Peltonen S. (47), Silvast T. (47).

**Teksti ja kuva:**  
Väinö Mononen

### Vain harjoitus tekee mestarin

Monelle osallistujalle ampumapäivä on niitä harvoja mahdollisuuksia vuoden aikana päästä käytännössä kokeilemaan ruutiaseita radalla. Tietysti yksi päiväkkin säilyttää jonkinlaisen tuntuman ammuntaan, mutta vasta yhtämittainen harjoitus tekee varsinaisen mestarin. Sen sai konkreettisesti moni reserviläinen taas kerran todeta itselleen.

Rynnäkkökivääreillä ammuttiin kohdistusten jälkeen kilpasarja 10 + 10 laukausta 150 metriltä. Kiväärimalli oli kaikille tuttu, niinpä osumat olivat suurimmalla osalla kohdallaan.

Pistooliradalla lauottiin vuorostaan 9 millin FN:llä, jolla kohdistettiin 5 + 5 laukausta. Tämän päälle ammuttiin 5 laukausta kilpasarja 25 metriltä. Vähintään kahdeksan kymmenestä sai todeta pistoolin vaikeaksi lajiksi. – Mitä lyhempi piippu, sitä varmemmin ammut ohi.

Pumppuhaulikko oli useimmalle hieman vieraampi ase, joten siihen täytyi ensin tutustua tarkemmin. Tutustumisen jälkeen aloitettiin ampumalla hie-



Kouluttaja Paavo Puumalainen (vas.) opastaa Ahti Kiiskistä pistoolin käytössä.

## Miksi Viipuri menetettiin yhdessä päivässä?

**Antti Kauranne: Kadonnut Viipurissa, 2004 Gummerus Kustannus, 368 sivua.**

Vaikka Suomen sotavuosista on kulunut jo 60 vuotta, niin siitä huolimatta jossittelua sodan kulusta riittää. Nuoren miehen Antti Kauranteen dokumentoinomainen romaani kertoo Viipurin Suomelle kuulumisen viimeisestä päivästä eli 20.6.1944. Tuona päivänään neuvostoarmeija valtasi Viipurin vain muutamien tuntien taistelujen jälkeen.

Jälkikäteen on paljon etsitty syitä Viipurin nopeaan menettämiseen. Kauranteen omin sanoin hän on pyrkinyt löytämään todellisen selityksen, joka osin eroaa virallisesta totuudesta.

Neuvostoarmeijan valloitti Länsi-Kannasta vuoden 1944 kesäkuussa 10-20 kilometrin päivävaudilla. Samaan syssyyn meni myös Viipuri, mutta eteneminen pysähtyi lopullisesti Viipurin länsi- ja koillispuolelle. Viipurin puolustus oli uskottu 20. Prikaatille, jolla ei ollut lainkaan aikaa tutustua kaupunkiin. Prikaati käsitti neljä pataljoonaa. Tukiaselajeineen prikaatin miesvahvuus oli noin 5 000 miestä. Se oli toivottoman tehtävän edessä, sillä vihollisella oli moninkertainen ei vain mies-ylivoima, vaan myös materiaallinen ylivoima. Puolustajien panssaritorjunta-aseistus oli puutteellinen. Ilmatorjuntaa ei ollut juuri nimeksikään. Tykistöille eikä edes jalkaväen aseille

ollut riittävästi ammuksia. Ammuksia oli varastoissa, muttei niitä saatu rintamajoukoille.

Tämä oli lähtökohta, kun eversti Armas Kempin johtama prikaati asetui hätäisesti Viipurin keskustassa puolustukseen. Sivulla ja takana oli merenlahti ja sen ylittävä kaupungin pääsilta Linnansilta. Eli maantieteellisesti asema oli huono.

### Virheitä tehtiin myös kenraalitasolla

Kirjan kertoja, luutnantti Hämäläinen on kuvitteellinen havainnoitsija, mutta muutoin kirjassa henkilöt esiintyvät oikeilla nimillään. Prikaatin komen-

tajaa, eversti Kemppiä ei kirjassa lainkaan tuomita, vaikka juuri hänet Viipurin menetyksen jälkeen sotaylioikeudessa katsottiin erääksi pääsyylliseksi nopeasti luhistuneeseen puolustukseen. Sen sijaan monien muiden upseerien toiminnan Kauranne asettaa varsin kyseenalaiseksi. Heidät hän katsoo syyllistyneen rintamakarkuruuteen ja vastuun pakoiluun. Karkuruus-han olikin prikaatin keskuudessa esikuntia myöten varsin yleistä. Sotilaat käyttäytyivät kovin heikosti. Kaupungin ryöstäminen ja nopea pakeneminen oli monille tärkeintä. Edes haavoittuneita ei haluttu pelastaa. Ja niinpä mm. joukkosidontapaikka jäi henkilökuntineen vihollisen armoille, joka ei sääliä tun-

tenut.

Hämäläisen suulla myös armeijakunnan komentajaa, kenraaliluutnantti "Pappa" Laatikasta osoitetaan sormella Viipurin kohtalosta.

Jälkikäteen ovat sotilasiantuntijat arvioineet, että oliko Viipurin puolustaminen sotilaallisesti edes tärkeää. Tunnesiteet ja poliittiset arvot olivat etusijalla.

Kaupungin lyhyestä taistelusta eivät edes tappiot olleet kovin suuret. Sotahistorian mukaan prikaati menetti kaupunkipuolustuksessa noin 550 miestä, joista niistäkin suurin osa oli kadonneita tai karkureita.

Pataljoonan komentajista kaksi, majuri Viljo Kirma ja kapteeni Amos Malinen kaatuivat tai

katosivat epäselvissä olosuhteissa. Kolmas pataljoonan komentaja, majuri Kurt Bäckman ampui itsensä seitsemän kuukautta myöhemmin.

Kauranteen kirja on ilmeisesti yksi totuuta Viipurin puolustuksen heikosta kestävydestä. Tekijä suorastaan mässäilee sodankauhujen kuvaamisessa, joka tahtoo olla yleinen riesa sotaa kokemattomien henkilöiden teoksissa. Vaikka kirja on romaani, on siinä siteeksi faktatietoakin. Karkuruuden ja joukko-psykoosin syntytekijöiden tuntemiseksi kirja soveltunee myös nykypolven reserviläisen luettavaksi.

**Pentti Hirvonen**

**Tea ja Kai Sandberg**

Neste, Tolosenmäki

**K & T Sandberg Oy**Joensuuntie 8, Puh. (013) 313 330, Fax (013) 313 332  
Tea 050 323 9350, Kai 0500 188 845  
neste.tolosenmaki@kolumbus.fi**Sisustus Laukkanen Ky**Arppentie 21, 82500 KITEE  
Puh. (013) 226 880, (013) 226 881, 040 571 1944  
Fax (013) 226 882  
e-mail: sisustuslaukkanen@co.inet.fi**KITEEN KELLO JA KULTA  
RUOTSALAINEN**

Kiteentie 16 (torin vieressä) Kitee puh. 013-412 128

**AURINKOISTA PALVELUA  
JOKAIKINEN PÄIVÄ...**ma-pe 9-20, la 9-16  
su 11-16Kiteentie 10, 82500 Kitee  
Puh. 285 455**KITEEN  
APTEEKKI****KITEEN SEUDUN****OSUUSPANKKI**

Uutisointia Keski-Karjalasta kahdesti viikossa

**Koti-Karjala**

www.kotikarjala.fi



Keski-Karjalan

**LÄHIVAKUUTUS****Huonekaluliike****V.Hurskainen Ky**

Kiteentie 31, 82500 Kitee, 013-411 811

**K-SUPERMARKET  
KUPIAINEN**

- Suuri valikoima
- Laatuotteita
- Aina edullisesti

Puh. 6868 101

**TEKNISET****Kylmä-Karjala Oy**Kiteentie 26, 82500 KITEE  
Kesälahdentie 37, 59800 KESÄLAHTIPuh. 0424 755 750  
Puh. 0424 755 790**TAVALLISTA PAREMPAA LVI-OSAAMISTA  
IHMISEN JA YMPÄRISTÖN HYVÄKSI****LVI-BIONEERIT OY**Asemantie 18, 82600 TOHMAJÄRVI, puh. 622 271  
Puhoksentie 9, KITEE, puh. 412 551

# Mikä merkki, mikä aselaji?

**Onko puolustusvoimiin ilmestynyt "uusi aselaji"? Ainakin parin viime vuoden aikana puolustusvoimien järjestämiin kertausharjoituksiin on ilmestynyt sotilaita, joilla on varsin erikoinen ja uusi hihamerkki. Erikaiselta merkki tuntuu, jos sitä ei tunne ja jos sitä vertaillaan muihin yleisempiin aselajimerkkeihin kuten vaikkapa jalkaväkeen, kenttätykistöön taikka pioneereihin.**

Kun merkkiä tutkii tarkemmin, niin siitä löytyy kylläkin tuttuja piirteitä. Merkissä on selvästi tasapainossa oleva vaaka ja merkkiä halkoo miekka. Vaa'an tasapaino kuvaa oikeudenmukaisuutta. Miekasta jää mielikuva puolustuksesta. Vaa'an ja miekan muodostama kuvio leppää havunoksien päällä, joka johtaa miellelyhtymän maavoimiin.

- Kysymyksessä on oikeudellisen alan toimialamerkki, "lakimiehen merkki", opastaa joensuulainen reservin yliluutnantti Yrjö Kahelin. Kahelin toimii siviilitehtävissään Aki Pietarisen asianajotoimistossa lakimiehenä ja hänen reservin SA-sijoituksensa kuuluu oikeudelliselle alalle.

Lakimiehen merkki on tunnukseksi uusi ja se on puolustusvoimain komentajan 3.3.2003 vahvistama toimialamerkki. Hyvin usein kertausharjoituksiin osallistuvat lakimiehet saavat selitellä tunnusta myös puolustusvoimien vakituiseen henkilökuntaan kuuluville. Toimialamerkkiä ei juurikaan laajemmin vielä tunneta, kertoo Kahelin.

Jos lakimiehen toimialamerkkiä ei tunneta edes oikein vakituisten henkilökunnankaan keskuudessa, niin mistä asiassa sitten oikein on kysymys. Miksi puolustusvoimissa lakimiehiä yleensäkin on ja mihin lakimiehiä oikein tarvitaan?

Kahelin kertoo, että lakimiehiä toimii maa-, meri- ja ilmapuolustusvoimissa erilaisissa organisaatioissa eri tasoilla ja hyvin erilaisissa tehtävissä. Normaalioloissa tehtävät ovat keskitetty ylemmissä esikunnissa, mutta kriisijän tilanteissa lakimiehiä sijoituu myös operatiivisesti toimiviin joukkoihin. Ehkä perinteisesti puolustusvoimissa toimiville lakimiehille tyypill-

siä tehtäviä ovat erilaiset kurinpitotoimet. Keskeisiä kysymyksiä ovat myös olleet henkilöstön palvelussuhdesektorille kuuluvat asiat. Uudemmistä valmentautumista edellyttävistä asioista merkittävimpiä ovat operatiivisen lakimiehen tehtävät. Joka tapauksessa puolustusvoimissa toimivilta lakimiehiltä edellytetään osallistumista valmiussuunnitteluun sekä tarvittaessa kykyä toimia kriisitilanteissa. Puolustusvoimilla on lakimiehille paljonkin erilaista käyttöä.

Poikkeusolojen lainsäädäntöä on jatkuvasti uudistettu ja sen jatkuva kehittäminen on tarpeen kriisitilannekuvien muuttuessa. Käytännössä lakimiehet ovat myös tulleet näkyvästi mukaan sodan johtamiseen, niin kriisinhallinnan yhteydessä etisen Jugoslavian alueilla Bosniassa ja Kosovossa, kuin myös Afganistanin tai Irakin sotaoperaatioiden käskyjen oikeudellisessa tarkistamisessa. Suomalaisia lakimiehiä nämä käytännön kriisinhallinnan toimenpiteet ovat koskeneet niissä tilanteissa, joissa suomalaiset lakimiehet ovat osallistuneet rauhanturvaoperaatioihin (KFOR-missio Kosovossa ja SFOR-missio Bosniassa sekä CIMIC-operaatiot Afganistanissa).

Vanha sanonta kuuluu, että kun "aseet puhuvat, niin lait vaikkenevat". Kahelin hymähtää sanonnalle ja kertoo kuulleensa sanonnan lukuisia kertoja. Käytännössä tilanne tulisi olemaan juuri päinvastainen. Mahdollisissa poikkeusoloissa erilaisten säännösten määrä tulisi moninkertaistumaan normaaliajan tilanteesta. Näin on myös käynyt Suomessa aiemmin 1939-1945 ja jos tilanne sitä edellyttäisi, tämä ilmiö todennäköisesti toteutuisi myös uudelleen. Säännöksiä tarvittaisiin kriisin eri vaiheissa runsaasti ja merkittävää olisi se, että kaikki kyseiset säännökset perustuisivat poikkeustilanteeseen.

Eräs keskeisimmistä lakimiehen tehtävistä liittyykin valmiuden kohottamiseen eri vaiheisiin. Sotilaiden on ennakolta suunniteltava sodan uhan edellyttämät toimenpiteet ja huomioitava normaaliolosuhteiden aikaisen lainsäädännön rajoitukset. Käytännössä on mietittävä, tarvitaanko valmiussäädännön mukaisia valtuuksia, vai onko asia ratkaistavissa muulla tavoin. Lakimiehen rooli on tässä arvioinnissa keskeinen. Lakimies toimii so-



tilasjohdon avustajana ja toisaalta välittää viestiä valtuuksien muutostarpeista edelleen.

Ylimmän poliittisen johdon, tasavallan presidentin tai valtioneuvoston, asetuksella voidaan valmiustila tai puolustustila saattaa voimaan välittömän vaikutuksen asetuksessa mainitussa laajuudessa. Kyseinen asetus on sitten saatettava välittömästi eduskunnan käsiteltäväksi.

Sotilasviranomaisille voidaan siten perustellusta syystä antaa vahvat oikeudet poikkeuksellisiin toimenpiteisiin. Näiden oikeuksien perusteella sotilasviranomaiset voivat esimerkiksi määrätä henkilöitä luovuttamaan tavaroita ja työsuorituksia, ottaa käyttöön viestiyhteyksiä, rajoittaa liikkumista kohteita suojatessa ja ottamaan väliaikaisesti hallintaansa maa- ja vesialueita tai rakennuksia tai niiden osia. Valmiuden kohottamisen suunnittelussa ja kriisitilanteissa on huomioitava, että kaikkien toimenpiteiden on niiden keston ja vaikutuksen osalta oltava välttämättömiä. Mahdollisista vaihtoehtoisista asianomaisille suoritettava täysi korvaus. Sotilaila olisi siten näissä mahdollisissa poikkeustilanteissa runsaasti käyttöä lakimiehille.

Kahelin kertoo, että käytännön kertausharjoituksissa lakimiesten käyttäminen on ollut vielä suhteellisen vierasta. -Johdunko tämä käytännössä siitä, että perinteisesti sotilasorganisaatioissa toimineet oikeuspuuseerit ovat tehtävänsä vuoksi joutuneet keskittymään ensisijaisesti kurinpidollisiin kysymyksiin ja oikeudenhoidon alalla toimivilla sotilaila on yleensä tämän roolin vuoksi sotilaiden keskuudessa epämiellyttävä maine.

- Lakimiehiä ei vielä osata käyttää sataprosenttisesti hyödyksi. Tilanne kuitenkin paranee jatkuvasti. Tietyksi tässä lakimiehen kuvan muutosprosessissa lakimiesten omalla aktiivisuudella on hyvin keskeinen

rooli. Sotilaat ovat vaativia yhteistyökumppaneita, he osaavat arvostaa ammattitaitoa. Lakimiehen on osattava ajoissa avata suunsa ja opastaa ammattitilasta jo toiminnan ennakkosuunnitteluvaiheessa. Lakimiehen tehtävän täytyy olla ennakkoivaa eikä jälkikäteen tapahtuvaa arvostelua, täsmentää Kahelin.

Lakimiesten koulutus puolustusvoimien tarpeisiin on kehittynyt voimakkaasti viime vuosina. Normaaliolosuhteissa puolustusvoimien eri organisaatioissa työskentelee runsas joukko lakimiehiä vakituisissa virka-suhteissa. Pääesikunnassa toimiva oikeudellinen osasto suunnittelee ja koordinoi kaikissa valmiuden kohottamisen vaiheissa puolustusvoimien oikeudellista toimintaa. Oikeudellinen osasto ohjaa oikeudellisen alan reservin lakimiesten koulutusta sekä antaa suosituksia sotilaslääniä esikunnille lakimieskoulutuksen saaneiden henkilöiden SA-sijoituksista. Nykyisin myös varusmieskoulutuksessa voi varusmiespalvelusta suorittamaan saapuva oikeustieteellisen tutkinnon suorittanut tai opinnoissaan pitkälle edennyt oikeustieteen opiskelija hakeutua erikoisalojen koulutukseen oikeudelliselle alalle. Edellytyksenä tälle koulutukselle on RUK:n suorittaminen ja käytännössä koulutus tapahtuu kokelasvaiheessa. Vuosittain koulutukseen valitaan muutamia henkilöitä.

Yrjö Kahelinille kysymys on reserviläistoiminnasta. Hän toimii siviilityössänsä asianajotoimistossa lakimiehenä. Reservin lakimiehen tehtävä liittyy siten osittain Kahelinin varsinaiseen ammattiin. Toisaalta reserviläistoiminnassa on myös kysymys harrastuksesta, joka omalta osaltaan katkaisee tavallisia arkiroituksia. Lisäksi reserviläistointi on Kahelinille luontainen osa maanpuolustustyöhön osallistumista.

## Kerhojen syyskokous Kiteellä – loppuvuoden suunnittelua työkokouksessa

Kiteen Osuuspankin tiloissa pidetyssä syyskokouksessa Reserviupseerin puheenjohtajaksi valittiin Pekka K. Vatanen ja hallituksen Risto Kannassalmi, Teijo Palander, Kalervo Rinne, Tauno Tarkkonen, Arvo Kinnari, Seppo Kinnunen ja Reijo Kohonen. Reserviläisten puheenjohtajana jatkaa Mika Matikainen. Hallitukseen valittiin Veikko Mattila, Väinö Hänninen, Martti Eronen, Kauko Rae-

korpi, Iivari Silvennoinen, Martti Väistö ja uutena jäsenenä Pentti Varis.

Kokouksessa muistettiin uuteraa veteraaniringin vetäjää Ansa Palanderia Reserviupseeriliiton lautasella sekä merkkipäivän johdosta Martti Erostä MP-solmioneulalla ja kalvosinapeilla ja Pentti Hämäläistä "Maanpuolustus peruskalliomme" –viirillä samoin merkkipäivän kunniaksi.

Kiteen Reserviupseerit täyttivät 5.5.2005 60-vuotta ja Kiteen reserviläiset 50-vuotta. Yhdistykset viettivät juhlat yhdessä, kuten kaikki muukin toiminta on aina Kiteellä tehty. Kokouksen anti huipentui Pohjois-Karjalan Rajavartioston komentaja eversti Martti Kukkosen esitelmään rajavartiostion nykytilasta ja tulevaisuudesta.

Kiteen kerhojen loppuvuoden tärkeimmät tapahtumat suunni-

teltiin työkokouksessa, jossa sovittiin tehtävänkoko joulukuulle 9.12., 6. joulukuuta sepeleenlaskun järjestelyt, kerhojen ilma-aseammunnat 12.12. sekä kunniavartiostion sankarihaudoille 24. - 25.12. Kuten kaikki tiedämme, maanpuolustukseen liittyvä toiminta vaatii näkyvän osan lisäksi paljon taustatyötä ja tekijöitä.

## Itsenäisyyspäivänä ylennettyjä

Tasavallan presidentti on ylennänyt 6.12.2004 seuraavat Pohjois-Karjalan Sotilasläänin Esikunnassa ja Pohjois-Karjalan Prikautissa palvelevat henkilökuntaan kuuluvat:

**Majuriksi**  
Myller Petri Tapio (PKarPr), Nykänen Jouni Juhani (PKarPr), Teräväinen Antti Juhana (PKarSIE);

**Yliluutnantiksi**  
Kolu Jarmo Mikael (PKarPr), Saastamoinen Mikko Tapani (PKarPr)

**Lääkintäyliluutnantiksi**  
Kaukoranta Heikki Ensio (PKarPr);

**Tasavallan presidentti on 6.12.2004 ylennänyt reservissä**

**Reserviläiset**  
**Everstiksi**  
Entinen PKarSIE:n esikuntapäällikkö Saressalo Jussi Tapani Anton (HelSI)

**Majuriksi**  
Törrönen Rauno Juhani (Joensuu);

**Kapteeniksi**  
Alanko Tapani Kalervo (Juuka), Hannukainen Ahti Raimo (Kitee), Havu Markku Kimmo Kalervo (Lieksa), Kankkunen Jouko Sakari (Pyhäselkä), Myller Seppo Tapio (Joensuu), Nevalainen Esa Ilmari (Joensuu), Pottonen Arto Pekka (Kontiolahti), Reponen Vesa Pekka Ensio (Joensuu), Tirronen Harri Kullervo (Joensuu);

**Yliluutnantiksi**  
Ervast Jukka Juhani (Outokumpu), Kotovaara Eero Kalevi (Joensuu), Kurki Timo Sakari (Kontiolahti), Laukkanen Yrjö Hannu (Joensuu), Marjola Vesa Emil Johannes (Kontiolahti), Martikainen Ossi Tapio (Nurmes), Nevalainen Matti Esa (Kitee), Nuutinen Pekka Juhani (Lieksa), Parkkinen Tommi Kalevi (Outokumpu), Pennanen Markku Antero (Juuka), Pietarinen Aki Vilho Juhani (Polvijärvi), Ristola Timo Antero (Joensuu), Teittinen Yrjö Antti (Kontiolahti), Tiainen Timo Sakari (Joensuu);

**Lääkintäyliluutnantiksi**  
Koukkari Pekka Keijo Valteri (Joensuu);

**Luutnantiksi**  
Asikainen Kari Tapio (Kontiolahti), Haaranen Esa Matti (Ilomantsi), Haimilahti Pasi Kalervo (Eno), Haring Tomi Juhani (Kontiolahti), Itälä Olli-Pekka Juhani (Kontiolahti), Kakkinen Juha Tapio (Rääkkylä), Keränen Pasi Ismo Antero (Pyhäselkä), Kurki Kimmo Kalervo (Lieksa), Laine Timo Petri Juhani (Lieksa), Lehtinen Tero Tapio (Kitee), Leppänen Jussi Petteri (Polvijärvi), Meriläinen Harri Juhani (Lieksa), Miettinen Heikki Lauri Juhani (Joensuu), Mikkonen Tero Tapani (Lieksa), Nuutinen Jussi Aleks (Joensuu), Pesonen Erkki Matti Olavi (Liperi), Punkari Saku Antero (Joensuu), Pykäläinen Samuli (Kontiolahti), Saatsi Martti Antero (Joensuu), Sotikov Juha Mikael (Pyhäselkä), Varis Jani Petteri (Joensuu)

**Sotilasläänin komentaja on 6.12.2004 ylennänyt seuraavat henkilöt reservissä**

**Pohjois-Karjalan Prikautissa palvelevat:**  
**Vääpeliksi** Sotilaspastori Eklund Juha Olavi, Vartiopäällikkö Ahponen Mika Tapani  
**Alikersantiksi**  
Sotilassoittaja Mustonen Jarkko Lasse Petteri

**Reserviläiset**  
**Vääpeliksi**  
Hyvönen Markku Juhani (Kitee), Kostamo Jyrki Matti (Kitee), Märd Kari Heikki (Joensuu), Penttinen Lauri Olavi (Kontiolahti), Pesonen Tuomo Juha Tapio (Joensuu), Saarelainen Ilpo Petteri (Kontiolahti), Sormunen Kauko Hannu Kari (Joensuu), Tanskanen Jari Jo-

hannes (Joensuu)

**Ylikersantiksi**  
Hakkarainen Timo Juhani (Joensuu), Honkanen Jari Olavi (Kontiolahti), Huovinen Markku Vesa Juhani (Joensuu), Ilvonen Mika Martti (Tohmajärvi), Inkinen Juha Petri (Joensuu), Keinänen Markku Tapani (Kontiolahti), Kotilainen Kari Heikki (Joensuu), Kurki Marko Pekka Tapani (Kontiolahti), Lautamatti Jarmo Miika Tapio (Joensuu), Mensalo Hannu Sakari (Joensuu), Nevalainen Heikki Antero (Lieksa), Pölönen Veijo Kalevi (Kontiolahti), Timonen Matti Juhani (Kontiolahti), Tolvanen Markku Antero (Kontiolahti), Turunen Seppo Olavi (Joensuu), Vattulainen Timo Paa-vo Eemil (Pyhäselkä), Virolainen Pertti Olavi (Eno)

**Kersantiksi**  
Haapalehto Marko Tapani (Lieksa), Hassinen Timo Tapani (Eno), Hirvonen Olli-Pekka (Lieksa), Homanen Osmo Johannes (Kitee), Jumppanen Anssi Tapani (Pyhäselkä), Kamppi Isto Kalervo (Joensuu), Kukkonen Kimmo Juhani (Kontiolahti), Kuronen Ville Petteri (Joensuu), Lemmetyinen Juha Markku Kalevi (Tohmajärvi), Lonka Veli-Matti Tapani (Joensuu), Makkonen Hannu Petteri (Joensuu), Muona Jari Juhani (Joensuu), Piispanen Petri Antero (Joensuu), Puronaho Tuomas Taneli (Kesälahti), Räsänen Jukka Antero (Nurmes), Sivonen Petri Juhani (Joensuu), Tervola Janne Kari Juhani (Tohmajärvi), Toropainen Juha Tapio (Joensuu), Tuohimäki Mika Allan (Kontiolahti), Vanhanen Tero Taisto Tapani (Kitee)

**Alikersantiksi**  
Ahponen Juhani (Joensuu), Hakkarainen Toivo Antero (Kontiolahti), Hiltunen Jorma Tapani (Kitee), Hurskainen Jorma Juhani (Kitee), Hurskainen Mika Petri (Kontiolahti), Jeskanen Veli Aleksanteri (Ilomantsi), Karhapää Juha Tapani (Tuupovaara), Karjalainen Pasi Esko Kalevi (Joensuu), Kolehmainen Kausko Asko (Kontiolahti), Korhonen Kari Juhani (Joensuu), Partanen Petri Juhani (Kitee), Piipponen Jari Pentti Kalervo (Eno), Puoskari Matti Kalevi (Joensuu), Sivonen Viljo Heikki (Joensuu), Venäläinen Jari Tapio (Kontiolahti), Virtanen Jukka Olavi (Eno)

**Korpraaliksi**  
Aspelund Janne Kalevi (Outokumpu), Eerikäinen Heikki Juhani (Outokumpu), Holopainen Jukka Petri Tapani (Juuka), Hänninen Ahti Martti Mikael (Kitee), Karino Arto Juhani (Lieksa), Katainen Ville Antero (Joensuu), Kinnunen Arto Yrjö Olavi (Eno), Kontkanen Juha Olavi (Joensuu), Laasonen Jouni Tapio (Kitee), Lehvonen Mika Eerik (Joensuu), Lyhykäinen Arto Tapani (Kiihtelysvaara), Makkonen Jarkko Sakari (Tohmajärvi), Möttönen Hannu Tapani (Kitee), Rantatupa Kai Olavi (Kontiolahti), Romppanen Pekka Kalevi (Juuka), Rouvinen Pasi Olavi (Kitee), Saikkonen Juha Antero (Tohmajärvi), Sarkkinen Ahti Tapani (Nurmes), Turtiainen Santtu Teemu Sakari (Joensuu), Vatanen Jari Eino Juhani (Pyhäselkä), Vattulainen Ismo Olavi (Joensuu)

- Jätevesijärjestelmien rakennus ja saneeraus
- Viemärien ja vesijohtojen sulatus
- Ruokamullan ja sorjalajikkeiden toimitus
- Kaivurityöt

## Konetyö ja kuljetus T. KARPPANEN

Asemantie 9 B 18  
82600 TOHMAJÄRVI  
Puh. 050 367 5558

KONELIIKE

R. TIMONEN

Olkontie 6, Kitee, puh. 411 180



metsänhoitoyhdistys

KESKI-KARJALA

Kiteen toimisto

040 706 9166

Kesälahden toimisto

040 706 9171

Me pidämme huolta metsästäsi!

expert



RADIO ANDERSSON

Kiteentie 5, puh. (013) 411 521



LÄÄKÄRIASEMA RESETTI

Olkontie 6, 82500 Kitee

Ajanvaraus puh. 226 216 klo 8-16

Apu löytyy  
OLKONTIE 4:stä Kiteeltä  
jos proteesisi on rikki  
tai lonksuu tai suu ammottaa  
tyhjänä?

Hammaslaboratorio  
KARJALAN HAMMAS OY  
Puh. 222 616

OPTIKKO RÖNKKÖNEN SYNSAM

Kiteentie 3, 82500 Kitee, puh. 411 636  
Palvelemme ma ja pe 9-18, ti, ke ja to 9-17

## VEEKMAS OY

Tolosentie 3  
82380 Tolosenmäki  
FINLAND

+358-13-225500 Fax +358-13-314500  
E-mail: veeckmas@veeckmas.fi  
Vat. Reg: FI05000691

## KITEEN MOOTTORIKONEISTAMO

Tolosentie 1  
82380 TOLOSENMÄKI  
Puh. (013) 224 500

Varaa matkasi oman maakuntasi matkatoimistosta!

Pohjolan Matkatoimisto OY  
Olkontie 4, 82500 Kitee  
puh. 0201 303 430  
www.pohjolanmatkatoimisto.fi

Pohjolan  
**MATKA**  
TOIMISTO OY

## Mitali Pauli Turuselle

Tasavallan presidentti on myöntänyt itsenäisyyspäivänä Suomen Valkoisen Ruusun

Ritarikunnan ensimmäisen luokan mitalin mm. Pauli Turuselle Tohmajärveltä.

## MARSKIN MALJA-TILAISUUDESSA 5.12. JAETUT MITALIT

RESERVILÄISLIITON MYÖNTÄMÄT ANSIOMITALIT

Reserviläisliiton kultainen ansiomitali

Mikkonen Teuvo	Tohmajärvi
Kukkonen Martti	Rajavartiolaistos

Reserviläisliiton hopeinen ansiomitali

Lehikoinen Viljo	Ilomantsi
Korhonen Pauli	Tohmajärvi

Reserviläisliiton pronssinen ansiomitali

Miettinen Pekka	Eno
Virolainen Pertti	Eno
Hakala Eino	Juuka

POHJOIS-KARJALAN RESERVILÄISPIIRI RY:N  
MYÖNTÄMÄT ANSIOMITALIT

Piirin kultainen ansiomitali

Karjalainen Juha	Juuan Reserviläiset ry
Kärkkäinen Mauri	Lieksan Reserviläiset ry
Kärkkäinen Urho	Outokummun Reserviläiset
Tanskanen Lauri	Polvijärven
	Reservin aliupseerit ry

Piirin hopeinen ansiomitali

Karkia Mikko	Joensuun Reserviläiset
Tillonen Raimo	Polvijärven
	Reservin aliupseerit ry

Piirin pronssinen ansiomitali

Luukkonen Väinö	Polvijärven
	Reservin aliupseerit ry
Mutanen Aku	Polvijärven
	Reservin aliupseerit ry
Mutanen Eija	Polvijärven
	Reservin aliupseerit ry
Mäkitalo Tauno	Outokummun Reserviläiset ry
Nenonen Sami	Joensuun Reserviläiset ry
Tanskanen Raili	Polvijärven
	Reservin aliupseerit ry
Tanskanen Timo	Polvijärven
	Reservin aliupseerit ry
Taren Pekka	Kontiolahden Reserviläiset ry

POHJOIS-KARJALAN RESERVIUPEERIPiIRI RY:N  
MYÖNTÄMÄT ANSIOMITALIT

Piirin kultainen ansiomitali

Jääskeläinen Simo	Kontiolahden
	Reserviupeerit ry
Puhakka Mikko	Kontiolahden
	Reserviupeerit ry
Späre Carl-Erik	Liperin Reserviupeerit ry

Piirin hopeinen ansiomitali

Juntunen Arto	Tohmajärven-Värtsilän
	Reserviupeerit ry
Jako Eero	Joensuun Reserviläiset ry
Pohjola Ilpo	Joensuun Reserviläiset ry
Piirin pronssinen ansiomitali	
Manninen Eino	Joensuun Reserviläiset ry



Ryhmänjohtaja Hannu Riikonen selvittää kartan avulla muille työryhmän jäsenille tulevaa maastontiedustelua ja siltasuunnittelua Viinijärvellä.

## Outokummussa opeteltiin pioneerioppia

Reilut parikymmentä pioneerialasta kiinnostunutta reserviäistä vietti aikaansa koulutuksen merkeissä syyskuun 10.-11. päivä Outokummussa ja sen lähiympäristöalueella.

Kurssi aloitettiin perjantaina Outokumpu Miningin tiloissa najurien Kimmo Salo ja Kari Calinen esittämällä sotilasalueen iikennetarpeilla sekä maakunnan tienpito-organisaation tutkimisella.

Seuraavaksi puntaroihin yli-

kulkupaikkoihin kohdistuvia uhkia ja lähestyttiin ylikulun varmentamistoimenpiteitä, kuten työn johtamista ja liikkeen suunnittamista sekä mahdollista vaurioiden korjaamista.

Tämän jälkeen käytiin insinöörivetoista ja asiantuntevaa keskustelua käsitellyistä aiheista. Keskustelu pohjusti hyvin tulevia seuraavan päivän työryhmäkohtaisia tehtäviä. Tehtävät ja niiden mukaiset materiaalit jaettiin myöhemmin illalla ryhmän-

johtajille ja siirryttiin välillä yöpuulle sulattelemaan annettuja aiheita.

### Siltatyömaa

Lauantaiaamuna kokoonnuttiin Viinijärvellä sovittuun kohteeseen, jossa odotti maaston tiedustelua ja siltasuunnittelua ihan urakaksi asti. Tehtävänä oli varautua yhteensä viiden maantie- ja rautatiesillan mahdolli-

seen tuhoutumiseen ilmapommituksen jäljiltä.

Tähän liittyen oli etsittävä tarvittavat kiertotiet ja suunniteltava opastussuunnitelma miehistö- ja tarvikeäärineen.

Puolilta päivin ryhmät vaihtoivat työmaata keskenään ja homma jatkui erään valtatieen ylittävän sillan korjaussuunnitelmalla peitepiirroksineen. Yleissuunnitelma täytyi laatia kirjallisena, josta tuli ilmetä tarvittavat koneet, tarvikkeet ja materiaali sekä mistä niitä saa ja milloin.

Autokolonna suuntasi keulansa Liperin puolelle, jossa päämajaksi osoittautui Kaprakan kuntoutuspalvelukeskus. Siellä puitiin työryhmien tekemisiä ja tekemättä jättämisiä listoineen ja laskelmineen. Täältä lähdettiin vielä kerran maastokierokselle varmentamaan tehtyjä reititöitä. Kun suunnitelmat oli todettu yhtäpitäviksi maaston ja kohteiden suhteen, palattiin päämajaan kuulemaan työryhmien yhteenvedot.

Kokonaisuutena voitaneen todeta, että maallikolle tämä harjoitus oli sitä niin sanottua korkeampaa matematiikkaa. Mutta hyvin se meni, kun muisti olla vain sopivissa kohdin hiljaa ja korvat auki. Niin paljon oli uutta asiaa tarjolla, että välillä piti vain nyökytellä tietävänä alan ammattilaisten seurassa.

Työryhmien itseohjautettuna vetäjinä olivat insinöörit, Asko Korhonen Jyväskylästä ja Hannu Riikonen Joensuusta. Kursin johtajana ja varsinaisena pioneerikouluttajana toimi kapteeni Aarno Söder Joensuusta.

**Teksti ja kuva:**  
Väinö Mononen

## YHDISTYKSISSÄ TAPAHTUU

### Polvijärven Reservialiupeeerit ry:

16.12.04 Joulutulet yhdistyksen majalla kello 18.00. Ruvaslahdentie 28.

28.12.04 Prosenttiammunnan viimeinen suorituskerta tänä vuonna. Ammunnat suoritetaan POLVIJÄRVEN AMPUJAT ry:n radalla OP:n alakerrassa.

Kuka ei ole vielä suorittanut, niin ottakaa itseänne niskasta kiinni ja tulkaa tekemään suoritus alkaen KELLO 18.00.

04.01.05 Vuoden 2005 prosenttiammunnat alkavat kello 18.00 POLVIJÄRVEN AMPUJAT ry:n radalla OP:n alakerrassa jatkuen noin 2 viikon välein seuraavasti: 18.1, 1.2, 15.2, 1.3 ja 15.3. alkaen kello 18.00.

Halukkaat ilmoittautukaa UMPIHANKIJOTOKSEEN ja PIMEÄTAISTELUKOULUTUKSEEN Tiedustelut: puheenjohtaja tai sihteeri.

### Kontiolahden Reserviläisten ry:

**Tammikuu**

20.1. Ilma-asekilpailujen YT-toimitsijainfo klo 18 Kontiolahden Osuuspankilla. Kaikki mukaan!

**Helmikuu**

22.2. yhdistyksen sääntömääräinen kevätkokous klo 19. Kontiolahden Osuuspankilla.

## maanpuolustuskoulutus.fi

aluetoimisto.joensuu@mil.fi

www.maanpuolustuskoulutus.fi

Piiripäällikkö Carl-Erik Späre  
PL 55, 80101 JOENSUU  
Käyntiosoite: Kauppakatu 40 B 3.krs  
Puh. 013 181 3060, 040 565 5578  
Fax: 013 181 3026

## KURSSEJA RESERVILÄISILLE VUONNA 2005

- merkitse kalenteriin tai leikkaa talteen

Jokaisesta kurssista julkaistaan tarkempi ilmoitus lehden tulevissa numeroissa.  
Lisää kurseja, kts www.mpkry.fi -> Pohjois-Karjala

### 12.2. Koulutuksen suunnittelu (v 2006),

Kontioranta  
- paikallisosastojen johtoryhmät

### 18.-20.2. Operaatio UMPIHANKI,

Nurmes  
- katso oheinen ilmoitus

### 19.-20.3. Pimeätaistelukoulutus,

Kontioranta

### 26.-27.3. Matarin jotos,

Kontiolahti

### 23.3.-10.4. Valmiuskurssi,

Joensuu ja Kontioranta  
23.3 ilta, 2-3.4 ja 9-10.4. Viisi kh-vrk. Myös naisille.

### 23.-24.4. Konekivääriskurssi,

Kontioranta

### 3.-4.5. Esikuntakurssi,

taktiikka Lieksa

### 21.-22.5. Pyymäen Pyräys,

pp-jotos, Kontiolahti, Eno

### Toukokuu, Joukkueen hyökkäys

2 pv, Juuka

### 11.-12.6. Reserviläisjotos,

Juuka

### 6.8. Mainarin Melonta,

Outokumpu

### 13.-14.8. Sissikurssi,

vesistö koulutus, Lieksa

### Elokuu, Simulaattoriammunta

1 pv, Kontioranta

### 17.9. Johtajakoulutus,

Kontioranta  
- yhdistysten puheenjohtajat ja toimijat

### 24.-25.9. Ammunnanjohtajien kurssi,

Kontioranta

### 25.9. Ampumapäivä,

Kontioranta

### Syyskuu, Pioneeritaidot

2 pv, Outokumpu

### 28.-29.10. Taktiikka,

maaston tiedustelu,

Kaustajärvi

### Lokakuu, Viestikurssi

2 pv, Kontioranta, myös naisille

### Marraskuu, Tiedustelukurssi

2 pv, Kontioranta

### Marraskuu, Taktiikka,

karttahaarj 1 pv, Kontioranta



## MERKKIPÄIVIÄ

<b>95 v</b>		
17.3.	Olli Vapekko	Juuka
<b>90 v</b>		
5.1.	Esko Boxberg	Liekka
<b>85 v</b>		
2.2.	Erkki Eskelinen	Jamali
3.2.	Eino Karjalainen	Nurmes
<b>80 v</b>		
25.3.	Yrjö Sillanpää	Polvijärvi
<b>75 v</b>		
13.1.	Yrjö Vuorinen	Tohmajärvi
1.2.	Tauno Aulis Väisänen	Viinijärvi
2.2.	Reino Raappana	Ilomantsi
14.2.	Veikko Mönttinen	Kitee
20.3.	Kalervo Tuhkanen	Kesälahti
<b>70 v</b>		
17.1.	Heikki Pippola	Joensuu
25.1.	Reijo Huhta	Polvijärvi
3.2.	Olli Korholin	Juuka
5.3.	Heimo Johannes Hopia	Martonvaara
13.3.	Jorma Tiilikainen	Tohmajärvi
25.3.	Kosti Tuhkanen	Kesälahti
<b>60 v</b>		
1.1.	Seppo Karhu	Romppala
3.1.	Seppo Pennanen	Ilomantsi
14.1.	Kari Kajo	Kontiolahti
18.1.	Tapio Luukkanen	Rääkkylä
20.1.	Toivo Hirvonen	Oravisalo
21.1.	Ilkka Martti Karttunen	Kaurila
29.1.	Hannu Parviainen	Viinijärvi
2.2.	Ilmari Karttunen	Uimaharju
7.2.	Jyrki Moilanen	Nurmes
1.3.	Heikki Kärkkäinen	Joensuu
4.3.	Matti Olavi Partanen	Niittytahti
6.3.	Jouko Varis	Joensuu
21.3.	Aarne Mustonen	Hammaslahti
24.3.	Teuvo Olavi Leskinen	Liekka
25.3.	Erkki Tikka	Kesälahti
<b>50 v</b>		
8.1.	Esa Antero Miettinen	Polvijärvi
31.1.	Hannu Juhani Päivinen	Juuka
4.2.	Väinö Kalevi Luukkonen	Polvijärvi
5.2.	Ari Koponen	Liekka
14.2.	Heikki Korhonen	Juuka
5.3.	Erkki Olavi Kortelainen	Joensuu
9.3.	Esko Juhani Kurki	Liekka
14.3.	Raino Pietarinen	Vaivio

## Reserviläispiirin kokoukset Polvijärvellä

Pohjois-Karjalan reserviläispiirin kokoukset pidettiin Polvijärvellä syksyn aikana. Piirihallitusten YT-kokouksen alussa saatiin terveiset Kaisa Kajolta Kosovosta, jossa hän oli vielä sillä hetkellä YK-tehtävissä, mutta palaamassa pian Suomeen.

Kajon mielestä Kosovo-missio oli ollut mielenkiintoinen ja hän oli valmis kertomaan saamistaan kokemuksista jossakin reserviläispiirin tilaisuudessa. Kokouksissa käytiin läpi mm.

toimintasuunnitelmat vuodelle 2005 sekä, Karjalan pojat-lehden asiat.

Toimintasuunnitelmista voidaan todeta, että ne ovat pitkälti vuoden 2004 kaltaisia. Tärkeäksi vuoden 2005 tekee se, että silloin on Reserviläisliiton ja Pohjois-Karjalan reserviläispiirin yhteinen juhluvuosi. Joensuussa pidetään silloin 19.11. RESL:n syyskokous ja 20.11. on piirin 50-vuotisjuhla yhdessä RESL:n kanssa.

## ResUL:n Ilma-aseiden ampumamestaruuskilpailut 5.-6.3.2005 Kontiolahdella

Kilpailupaikka: Kylmäojan koulu, Pohjatuulentie 6, 80710 LEHMO

Kilpailuohjelma: 5.3. Ilmapistooli / 6.3. Ilmakivääri  
Sarjat: H, H50, H60, H70, D, D50, H15, H17, H20, D15, D17, D20

Kilpailusäännöt: Kilpailussa noudatetaan SAL:n sääntöjä ja ResUL:n yleissääntöjä. Joukkuekilpailussa (sarjat D/H ja D50/H50) piirin joukkueen muodostaa viisi (5) ennen kilpailun alkua nimettyä ampujaa, joista neljän (4) parhaan kilpailijan neljänkymmenen (40) ensimmäisen kilpailulaukauksen tulos laskeetaan joukkuetulokseen.

Kilpailun tekninen asiantuntija: **Martti Lehtiö, gsm: 040 7377 980, k: (013) 801 181**

Ilmoittautuminen: **Piireittäin kirjallisesti 15.2.2005 mennessä osoitteella Kontiolahden Reserviläiset ry, Yrittäjätie 4 B 7, 81100 KONTIOLAHTI tai sähköpostilla osoitteeseen [kaisa.kajo@kontiolahti.fi](mailto:kaisa.kajo@kontiolahti.fi)**

**Osallistumismaksu:** 15 euroa / laji / ampuja, maksettava viimeistään 15.2.2005 Kontiolahden Osuuspankkiin tilille 516507-552219. Joukkuemaksua ei ole.

**Jälki-ilmoittaminen:** Jälki-ilmoittautuminen henkilökohtaiseen kilpailuun vain jos erissä on tilaa. Maksetaan kilpailupaikalla 25 euroa / laji.

**Kilpailulisenssi:** Suositellaan SAL:n kilpailulisenssiä tai ampumaharrastusvakuutusta, ei kuitenkaan pakollinen. Ilman vakuutusta jokainen kilpailee omalla vastuullaan.

**Eräluettelo:** Lähetetään pyydettyyn osoitteeseen, sekä nähtävillä osoitteessa [www.pkreservi.fi](http://www.pkreservi.fi)

**Majoitus:** Ei sotilasmajoitusta. Yhteismajoitusmahdollisuus kilpailupaikalla.

**Kisainfo:** Osoitteessa [www.pkreservi.fi](http://www.pkreservi.fi)

**TERVETULOA KONTIOLAHTTEEN TOIVOTTAAN Kontiolahden Reserviläiset ry.**

## Karjalan pojat

### VUODEN 2005 ILMESTYMISAIKATAULU

Lehti	Aineisto	Päivämäärä	Ilmestyy
1/2005	pe 04.02.	ma 28.02.	ke 02.03.
2/2005	pe 20.05.	ma 13.06.	ke 15.06.
3/2005	pe 09.09.	ma 03.10.	ke 05.10.
4/2005	pe 25.11.	ma 12.12.	ke 14.12.



### Rivi-ilmoitukset:

Kahvila Rosetta Järnefeltintie 8, 82600 Tohmajärvi  
Antsun Hinauspalvelu Asemantie 14, 82600 Tohmajärvi, puh. 0400 373 535  
Finn-Pylväs Oy Kauppatie 28 B, 82900 Ilomantsi, puh. (013) 881 742  
Lounas-kahvila Kassakka Mantsintie 1-3, 82900 Ilomantsi  
Mantsin Hiuspuoti, Kalevalantie 14, Ilomantsi, puh. (013) 883 630

RAVINTOLA  
**Rebekka**

Juhlapitopalvelu puh. (013) 228 111, fax 228 166

**TEBOIL KITEE**

Market-Rajatukku Oy Tohmajärvi

## PIIRITOIMISTO

PL 1, 80401 YLÄMYLLY

Toiminnanjohtaja Tenho Ilvonen  
Katajakuja 2 C 13, 80400 YLÄMYLLY  
puh. (013) 851 518, 0400-192 149  
fax. (013) 852 518  
sähköposti: [toimisto@pp.inet.fi](mailto:toimisto@pp.inet.fi)

## Seuraava lehti

Aineiston jättö:

viimeistään **4.2.2005** päätoimittajalle  
osoitteeseen: **Opotantie 3, 81720 Lieksa**  
sähköposti:  
[raine.turunen@pp.inet.fi](mailto:raine.turunen@pp.inet.fi)

## Karjalan pojat

Pohjois-Karjalan reservipiirien ja Maanpuolustus-koulutus ry:n Pohjois-Karjalan maanpuolustuspiirin tiedotuslehti.

**Päätoimittaja:** Arto Juntunen (vuoden 2004 loppuun)  
Osoite: Riihihontie 123, 82350 TIKKALA  
Puhelin: 0400-181716  
Sähköposti: [arto.juntunen@tohmajarvi.fi](mailto:arto.juntunen@tohmajarvi.fi)

### Piiritoimisto:

Toiminnanjohtaja Tenho Ilvonen  
Osoite: Katajakuja 2 C 13, 80400 YLÄMYLLY  
Puhelin: (013) 851 518 ja 0400-192 149  
Sähköposti: [tenho.ilvonen@pp.inet.fi](mailto:tenho.ilvonen@pp.inet.fi)  
Kotisivut: [www.pkreservi.fi](http://www.pkreservi.fi)


### Vakinaiset avustajat:

Reijo Väisänen  
Raine Turunen (2005 alusta päätoimittaja)

### Lehden toimituskunta:

Pauli Turunen, pj  
Jari Aho  
Jorma Kinnunen  
Tarmo Nenonen  
Matti Puoskari  
Carl-Erik Späre  
Arto Juntunen  
Tenho Ilvonen

**Sivunvalmistus:** LiperLaser Oy, Liperi  
**Painotyöt:** Suomen Painotuote, Joensuu



## ABLOY®



## INTERSPORT kesport

Kauppakatu 23 b JOENSUU, puh. 120 520



## Porokylän Leipomo Oy

TUOREET • KÄSINTEHDYT • RUNSASKUITUISET  
KYRÖNRANNANKATU 2, 75500 NURMES, P. 013 - 461 495



## BROMAN Group

KM GROUP LTD  
**KM YHTYMÄ**  
KM PAKKAUS ■ SUOMEN PAINOTUOTE  
PANKAKOSKENTIE 8-10  
PUH. (013) 26 251  
www.kmyhtyma.fi



## Prisman Kultra

KAUPPAKESKUS PRISMA, JOENSUU, PUH. 127 820

## Canon Keskus artema

Kuurnankatu 27, puh. (013) 255 660



## KONTIOLAHDEN OSUUSPANKKI

Keskuskatu 14, 81100 Kontiolahti, puh. (013) 731 101, fax (013) 731 381  
Sammalkatu 4, 80710 Lehmo, puh. (013) 731 101, fax (013) 893 523

## MAAKUNNAN RAKENTAJA VUODESTA 1984



### Rakennustoimisto EERO REIJONEN OY

PL 1, 83101 LIPERI, PUH. (013) 651 905



## K K K K CITYMARKET

8-21 KAUPPAKATU 8-18  
www.citymarket.fi



## LAKAN BETONI

JOENSUUN TEHTAAT  
Pamilonkatu 15, 80100 Joensuu  
puh. (013) 416 2200, fax (013) 416 2260



## SUOMEN MATKATOIMISTO



## FINNAIR



## LEHTOSEN LIIKENNE OY

TEOLLISUUSKATU 6, 80100 JOENSUU 10, PUH. (013) 224 493



## Stemma Kalustetalo Surakka

Pilkontie 7, puh. 0424 896 500 Palvelemme ma-pe 9-18, la 9-14 Surakka.oy@surakka.fi




## ELMO SPORT ERA-URHEILU

Kauppakatu 18, Joensuu, puh. (013) 227 211 Kiteentie 9, Kitee, puh. (013) 285 288

### JOUSTAVAA OSAAMISTA!

Tämänkin lehden sivunvalmistus.  
P. (013) 2525 012, 0500 577 173



## STORAENSO



## E. HARTIKAINEN OY

WWW.HARTIKAINEN.COM  
Autokauppaa ja maarakennusta



## Lukkorengas oy

Walforssinkatu 6, 80100 Joensuu  
Puh. 013-120 990, fax. 013-120 477



## SÄHKÖINSTO

Mikko Helno Oy  
Lylykoskentie 5, 80130 Joensuu  
Puh 013-120 540. Telefax 013-120 541



## JOENSUUN OSUUSPANKKI




## Nordea

### Taksiliikenne J. TOLVANEN

Juuka ☎ 0400 279 340  
Sotaveteraani-invalidialennukset



## JUKOLA




## Pohjois-Karjalan Ammattiopisto



## TIETOKATE

Siltakatu 18, (4. krs.), 80100 JOENSUU, puh. (013) 255 655



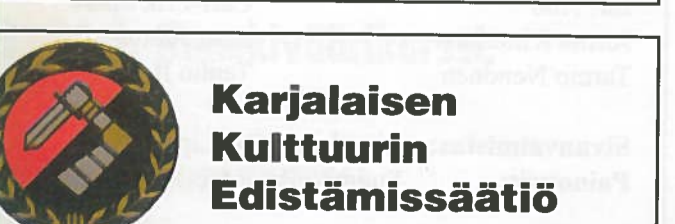
## KARJALAINEN



## Pohjois-Karjalan Aikuisopisto



## tikka...com



## Karjalaisen Kulttuurin Edistämisseätiö



## PKS KotiVihreä

Valitse, niin muut eivät valitse puolestasi  
Pohjois-Karjalan Sähkö Oy  
PL 141, 80101 Joensuu puh. (013) 2663 311

## TILINTARKASTUS M. HAAPALAINEN OY

Torikatu 9 B 4. krs, 80100 Joensuu  
(013) 226 391